



# Systematisches Verzeichniß der in den Ostsee-Provinzen bis jetzt bekannt gewordenen **PHANEROGAMEN**, mit Angabe der gebräuchlichsten deutschen, lettischen und estnischen Benennungen.

---

Den Freunden der vaterländischen Pflanzenkunde zum Behufe  
einer künftigen Bearbeitung der Flora der Ostsee-Provinzen zur  
Bewertung und Ergänzung vorgelegt

von dem

Dr. Johann Gottlieb Fleischer,  
Ordentl. Mitgl. der Kurl. Gesellsch. f. Lit. u. K. und  
der Kaiserl. naturf. Gesellsch. z. Moscow.



---

MITAU, 1830.

Lithographirt und zu haben bei E. D. Schabert.

Der Druck dieser Schrift wird unter der Bedingung gestattet,  
dass nach Vollendung desselben fünf Exemplare an die Censur-  
Comitiat eingesandt werden. Dorpat, den 8. Jul. 1830.

(L.S.)

Dr. Friedr. Erdmann.  
Censor.

# Vorwort.

Obgleich ein bloßes Namen-Verzeichniß ein sehr trockener und die Wiss.  
begierde des liefern Forschers wenig befriedigender Gegenstand ist, so habe  
ich doch geglaubt, daß ein systematisches Verzeichniß aller bis jetzt in  
den Ostsee-Provinzen bekannt gewordenen Pflanerogamen - ein solches  
auch von den einheimischen Cryptogamen zu liefern, dürfte jetzt noch  
nicht die Zeit sein, indem diese Classe von Gewächsen bisher noch zu  
wenig Bearbeiter bei uns gefunden hat - aus doppelten Gründen  
von einem Nutzen sein dürfte, und habe deshalb versucht, mehr-  
fach erhaltenen Aufforderungen zur Bekanntmachung desselben  
ein Genüge zu leisten. Da dieses Verzeichniß nemlich als Vorläufer  
einer vollständigen Flor dieser Ostseeprovinzen - deren Bearbeitung  
aus vielen Rücksichten ein wünschenswerthes Unternehmen ist,  
wozu ich nach meinen schwachen Kräften gern etwas beitragen  
mögte, auch in Stunden der Muße bereits Manches vorgearbeitet ha-  
be - dienen kann, so hoffe ich durch daselbe.

Erstens, die Freunde und Forsther der vaterländischen Pflanzenkun-  
de sowohl mit dem bekannt zu machen, was aus der Classe der Pfla-  
nerogamen bis jetzt bei uns entdeckt und beobachtet ist, als auch  
auf diese Weise vielleicht manche Zusätze und Berichtigungen zu  
den bereits vorhandenen Materialien zu erhalten, und so das Un-  
ternehmen, falls ein solches zu Stande kommen sollte, dem mög-  
lichst höchsten Grade von Vollständigkeit entgegenzuführen. Wahr  
ist es freilich, daß schon viel seit dem Erscheinen des ersten botani-  
schen Versuchs für diese Provinzen geleistet wurde. Viel bleibt aber  
gewiß noch zu ermitteln und kann nur durch die gemeinschaft-  
lichen Bemühungen sachkundiger Männer, die sich an verschie-  
denen Gegenden unsers Landes und zu den verschiedenen Fahren-  
zeiten solcher Untersuchungen unterziehen, ermittelt werden. Mö-  
gen daher Männer, die diesem Fach gewachsen sind, meine freund-  
schaftliche Bitte beherzigen und ihr Scherlein zu der Ausführung  
eines Unternehmens, das für unsere Zeitgenossen ein eben so gros-  
ses Bedürfniß ist als es für unsere Nachkommen nützlich werden  
kann, wohlwollend beitragen!

Was bis hierzu für die Pflanzenkunde in den Ostseeprovinzen gesche-  
hen ist, wird aus folgender Übersicht der bisherigen Leistungen

in diesem Fache hervorgehen.

Den ersten Versuch zu einer Bearbeitung der livändischen Flor machte J. B. Fischer in seinem Versuch einer Naturgeschichte von Livland. Mit Kupfern. Leipzig 1778. (Ein Auszug daraus stand schon vorher in Hapels Topograph. Nachrichten von Livland. II. 498-544.) Später erschienen J. B. Fischers Zusätze zu seinem Versuch einer Naturgeschichte von Livland, nebst einigen Anmerkungen zur physiologischen Erdbeschreibung von Kurland entworfen von J. F. Ferber. Mit einem Kupfer. Riga 1784.

Im Jahre 1791. erschien zu Königsberg die 2<sup>te</sup> vermehrte und verbesserte Auflage von J. B. Fischers Versuch einer Naturgeschichte von Livland. Mit Kupfern.

J. G. Georgi führt in dem 4<sup>ten</sup> und 5<sup>ten</sup> Bande des 3<sup>ten</sup> Theils seiner geographisch-physikalischen und naturhistorischen Beschreibung des Preußischen Reiches etc., Königsberg 1800. mehrere einheimische Pflanzen auf. Allein D. H. von Grindel verdient eigentlich das Lob, die Grundlage zu einer Flor der Ostseeprovinzen gelegt zu haben durch die Herausgabe seines Botanischen Taschenbuches für Liv-, Cur- und Estland. Mit illuminirten Kupfern. Riga 1803.

Die im Jahre 1805 zu Mitau herausgekommene Beschreibung der Provinz Kurland enthält ein Verzeichniß der in Kurland beobachteten Pflanzen von Prof. von Groothsée.

In demselben Jahre machte W. Ch. Triebel seine ökonomisch-technische Flora für Liefland, Estland und Kurland bekannt, und Prof. von Germann theilte in Hoppe's neuem bot. Taschenbuche auf das Jahr 1805. ein Verzeichniß mehrerer in Estland gesammelter Pflanzen mit. Die in den Jahren 1809. und 1810. in Riga erschienenen 10 Hefte der Flora livonica, oder Abbildung und Beschreibung der in Livland wild wachsenden Pflanzen trugen durch mehrere Theile gute Kupfer auch das Thürige zur genaueren Erkennung mancher Pflanze bei.

Nach einiger Ruhe trat 1817. der Graf de Bray mit seinem Essai critique sur l'histoire de Livonie auf und gab in dem 3<sup>ten</sup> Theile dieses Werkes einen bedeutenden Beitrag zu der livändischen Flor theils nach eigenen Beobachtungen, theils nach den Beobachtungen des Staatsr. Prof. von Ledebour und des Professors v. Parrot.

1820. wurde in der öffentlichen Sitzung der kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst eine von dem Gr. de Bray entworfene Skizze der Pflanzewelt Livlands vorgetragen, die nachher in dem 11<sup>ten</sup> Bande der Jahresverhandlungen dieser Gesellschaft abgedruckt erschien. (Mitau, 1822.)

J. W. L. von Luce machte 1823. einen Prodromus florae osiliensis bekannt und

lieferte gegen das Ende des vorigen Jahres einen Nachtrag zum *Prodromo florae osilienoris* nebst einem vollständigen Register.

Tit. Rath Lindemann, Lehrer am Mittauischen Gymnasium, hat durch die seit einigen Jahren besorgte Herausgabe mehrerer Centurien von getrockneten inländischen Pflanzen sich ein bedeutendes Verdienst um die Verbreitung botanischer Kenntnisse und um die Ver- vollständigung der hiesigen Flor erworben und auch ich verdanke demselben manche seltene Pflanze.

Was endlich mir in diesem Fache zu leisten gelungen ist, davon möge die von Prof. v. Trautvetter zu Mittau herausgegebene Zeitschrift, die *Auatember* vom Jahre 1829 im ersten Heft des I<sup>ten</sup> Bandes und vom Jahre 1830 im zweiten Heft des II<sup>ten</sup> Bandes, so wie das *Bulletin de la Société impériale des naturalistes de Moscou* N° IV. 1829, wo die mit einem \* bezeichneten Arten solche Pflanzen andeuten, die bis hiezu als einheimische noch nicht aufgeführt waren, einen geringen Beweis liefern.

Allein bei allen diesen Bemühungen kann es dennoch nicht wohl anders sein, als daß noch Manches unentdeckt geblieben oder noch nicht zur allgemeinen Kenntniß gebracht worden ist, und gerne will ich des Grafen de Brays Aus- spruch unterstreichen, wenn ein eifriger Botaniker mit Aufmerksamkeit Livlands und noch besfer Kurlands Gegenden untersuchen wollte, würde viel- leicht kein Tag vergehen, ohne daß seine Mühe durch kostbare Entdeckungen belohnt würde". Zur Bekanntmachung derartiger Entdeckungen bieten die *Auatember* jetzt eine herrliche und erfreuliche Gelegenheit dar.

Hier sei mir noch die Bemerkung erlaubt, daß ich diejenigen Arten in nachstehendem Verzeichniße, denen ich ein + vorgesetzt habe, nach der Angabe irgend einer der obengenannten Autoritäten aufgezeichnet habe und dieselbe als einheimische aus Autopsie noch nicht kenne.

Zweitens hoffe ich, durch die Bekanntmachung dieses Vorläufers vielleicht ei- ne festere und sicherere Bestimmung der lettischen und chotniischen Pflanzen-Na- men und ihrer Beschreibung zu erlangen. Sind schon die deutschen Pflanzen Benennungen außerst unbestimmt und nach einzelnen Gegenden, selbst bei einzelnen Individuen, abweichend, wie die 2<sup>te</sup> Rubrik, wo indes nur die gewöhnlichsten und bekanntesten Namen aufgeführt sind, solches einigermaßen nach- weisen kann, so sind es noch weit mehr die lettischen und chotniischen. Ich habe deshalb diese - in der 3<sup>ten</sup> Rubrik die lettischen und in der 4<sup>ten</sup> Rubrik die chotni- schen Benennungen - ohne alle Abänderung so zusammengestellt, wie ich sie bei den verschiedenen Schriftstellern verzeichnet fand und wünschte beson- ders auch in dieser Hinsicht Aufschluß und Belehrung von Sachkundigen zu erhalten, da ich selbst zu wenig der lettischen sowohl als der chotniischen Spra- che gewachsen bin. Damit indes Feder, der sich für diese Sache interessiren sollte, die Quellen erfahre, aus welchen ich schöpfte, will ich diese noch nahm- haft machen. Für die lettischen Pflanzen-Namen könnte ich nachstehende Werke benutzen:

J. Lange's vollständiges deutschlettisches und lettischdeutsches Lexicon nach den Hauptdialekten in Liv- und Kurland. Mitau 1777.

G. J. Stender's lettisches Lexicon. In 2 Theilen.

Fischer's Versuch einer Naturgeschichte v. Livland.

Georgi's oben erwähnte Beschreibung des Russischen Reiches.

Groschke in der Beschreibung der Provinz Kurland.

Friebe's ökonomisch-technische Flora.

Einige lettische Pflanzen-Benennungen von einem Umgangsnamen in dem 4<sup>ten</sup> Bande der von F. F. Precke im Jahre 1806. zu Mitau herausgegebenen wöchentlichen Unterhaltungen für Liebhaber deutscher Lecture in Russland. Dergleichen lieferte Dr. Zimmermann im Jahre 1808. einige lettische Namen in dem 1<sup>sten</sup> Bande der neuen wöchentlichen Unterhaltungen. Pastor Wolter gab mehrere lettische Benennungen in mehreren Beilagen zu der allgemeinen deutschen Zeitung für Russland aus den Jahren 1826 und 1827. an.

Endlich finden sich auch einige Benennungen in W. v. Zickell's Anleitung zur Erkenntniß und Behandlung der gewöhnlichsten unter den Bewohnern der Ostseeprovinzen des russ. Reichs vorkommenden Krankheiten. Riga 1828.

Für die ethnischen Namen sind folgende Werke wichtig:

Fischer's Versuch einer Naturgeschichte von Livland.

Major v. Pustokhov's botanisches Namenverzeichniß der in Livland einheimischen Holzarten, mit ihren verschiedenen Benennungen, in den neuen nordischen Miscellanen von A. W. Kupel. Riga 1797.

Georgi's angezeigte Beschreibung des Russ. Reiches.

Friebe's ökonomisch-technische Flora.

A. W. Kupel's ethnische Sprachlehre für die beiden Hauptdialekte, den revaloschen und dörptischen, nebst einem vollständigen ethnischen Wörterbuche. 2te verm. und verb. Auflage. Mitau 1818.

Von Lucc's Prodromus flora osiliensis; und

Von Zickell's bereits erwähntes Werk.

Zugleich habe ich der Vollständigkeit wegen, so viel es möglich war, in Parenthesen die Dialecte angegeben und dabei nachstehende Abkürzungen gebraucht. R. bedeutet: Revaloscher Dialect, - D. = Dörptischer Dialect, - A. = Arensburgscher Kreis, Oesel, - H. = Harrien, - I. = Ferwen, - Ob. = Oberpahlen, - P. = Pernau, - Pp. = Peipus, - Rg. = Raage, Werro, Rappin, - W. = Wiek und Dagen, - Ml. = Mierland.

Zum Schluß sei es mir nur noch erlaubt, einige allgemeine Bemerkungen über die Ostsee-Provinzen mitzutheilen.

Die 3, mit dem gemeinschaftlichen Namen der Ostsee-Provinzen belegten, zum weiten russischen Kaiserreiche gehörigen, unter einer gemeinschaftlichen

Civil-Oberverwaltung stehenden, Gouvernemente, Tholland, Livland und Kurland, erstrecken sich in zusammenhangender Lage vom  $55^{\circ}40'$  bis zum  $59^{\circ}40'$  n.Br. und vom  $38^{\circ}55'$  bis zum  $45^{\circ}53'$  o.L von Ferro. Sie gränzen östlich an das St. Petersburgische Gouvernement, den Peipus- und den Pleskowoschen See, das Pleskowsche, das Witebskische und das Minskische Gouvernement; südlich an das Wilnaische Gouvernement und das Königreich Preussen; westlich an die Ostsee und deren Rigaschen Meerbusen und nördlich an den Finischen Meerbusen und begreifen einen Flächeninhalt von ohngefähr 79494 Quadr.-Meilen. Das Clima in diesen mehrentheils offenen und allen Winden ausgesetzten Gouvernementen ist der nördlichen Lage derselben und der vielen Sümpfe und Moränen wegen im Ganzen sehr veränderlich, wenig freundlich, und wird besonders durch einen schnellen und plötzlichen Temperaturwechsel charakterisiert. Im Frühlinge und Herbst, wo häufig aus den Niedrigungen aufsteigende Nebel die Atmosphäre mit schwülen Dünsten erfüllen, und endlich oft im December, wehen heftige Stürme. Nicht selten ist die Luft, nach einigen vorhergegangenen warmen April-Tagen, bis zu Ende des Mai's kalt und rauh; der kurze, oft sehr heiße Sommer bringt in der Regel viele Gewitter, und häufig stellen sich schon im August Nachtfröste ein, denen aber oft noch ein warmer September folgt. Der Winter beginnt gewöhnlich, schon in der letzten Hälfte des Octobers und dauert, von vielem Schnee und anhaltendem Frost begleitet, bis in den April.

Der Boden, obgleich im Allgemeinen größtentheils flach und eben, ist im Vergleich mit den in diesen Gouvernementen vorkommenden Flüssen und Landseen, vorzüglich aber im Vergleich mit der sie so weit umfassenden Ostsee, bedeutend über der Oberfläche des Wassers und des Meeres erhaben und in einigen Gegenden Livlands selbst bergig zu nennen. Auch Kurland besteht, mit Ausnahme der Gegenden um die niedere Aa, aus lauter sanften Erhöhungen und Hügeln, die unter einander im Zusammenhange stehend, sich oft grosse Strecken weit ins Land hinein erstrecken. Nur Tholland allein wäre beinahe flach zu nennen.

Dabei ist dieser Landstrich im Allgemeinen durch die Lage an der Ostsee und durch mehrere Flüsse sehr wasserreich und enthält besonders viele und große Landseen und Moränen. Aus den letzteren, welche die Rolle der Gebirge südlicher Länder vertreten, entspringen die meisten Flüsse und Brüche, welche den Boden bewässern und erfrischen. Was die Fruchtbarkeit des Bodens anlangt, so ist diese nach den verschiedenen Gegenden von sehr verschiedener und abwechselnder Beschaffenheit. Viele, besonders die Küstengegenden, enthalten einen tiefen, mehrentheils ganz unfruchtbaren, Sand; andere, besonders mehrere

Gegenden Schottlands, eine so grosse Menge grösserer und kleinerer Steine, daß zwischen ihnen das Erdreich kaum sichtbar ist; wiederum andere bieten einen Kiesartigen Thon dar, dagegen noch andere schweren Lehme oder guten schwarzen Ackerboden haben. Am fruchtbarsten dürfte Kurland zu nennen sein, schon weniger fruchtbar ist Livland und am wenigsten fruchtbar Schottland.

Werfen wir einen Blick auf das Verhältniß des Landes zu den Gewässern, so ist dieses in Schottland ohngefähr wie 45 zu 1, in Kurland ohngefähr wie 42 zu 1, in Livland ohngefähr wie 16 zu 1, und dasjenige des urbaren Landes zu den Forsten, Wüsten und Morästen in Kurland ohngefähr wie 1 zu 2, in Livland und Schottland dagegen ohngefähr wie 1 zu 3.

In Waldungen ist im Ganzen in diesem Landstriche kein Mangel. Wiewohl schon hin und wieder grosse Strecken ganz von Wald entblößt sind, so giebt es dagegen doch noch einige andere Gegenden, wo noch ein grosser Überfluss an Holz statt findet und von wo die holzarmen Gegenden ihren Bedarf beziehen können. Sind auch gleich die Waldungen nicht reich an Holzarten, so ist die Schönheit der Bäume, die sie enthalten, besonders bemerkbar. Kaum dürfte man irgendwo schönere Fichten und Tannen, kaum irgendwo majestätischere Birken finden als gerade hier. Wachholder-Büsche bedecken oft grosse Flächen oder kommen mit anderm Nadelholze vermischt vor. Erlen und mannigfaltige Weidenarten bilden unzählige Gebüsche, und die Eichen, die jetzt nur sparsam noch in ganzen Waldungen anzutreffen sind, erblickt man dennoch oft in grossen Massen bei einander. Auch Linden sind einheimisch, so wie Pappeln, Eschen, Büstern, Buchen und Ahorn; letztere indesfern wohl nur in Kurland, wo überhaupt der Wuchs der Bäume viel herrlicher ist als in den beiden andern Gouvernementen. Der Faulbaum, der in diesen Provinzen eine seltene Höhe und Schönheit erreicht, dient zu einer der vorzüglichsten Zierden unserer Landschaften im Frühlinge, und der Ebereschenbaum verschönert, besonders durch die Frucht seiner Früchte, viele Gegenden im Herbst.

Auch an Sträuchern sind unsere Ostseeprovinzen nicht arm und aus ihnen erkennt man besonders den Einfluß des Clima's auf die Vegetation. Es sind besonders subalpinische Sträucher, die hier auf dem flachen Lande bei den häufigen Regen und den aus den Sumpfen und Morästen aufsteigenden Nebeln und Dünsten eben so gut gedeihen, als in südliehen Ländern in Berggegenden.

Die Vegetation in den oft ungeheure Strecken einnehmenden, in strengeren Wintern selbst selten zufrierenden, Sumpfen ist nur arm und ziemlich einfarbig, dagegen die Wiesen, die Felder und das flache Land überhaupt sich einer reichen, mannigfaltigen Vegetation zu erfreuen haben. Selbst manche Pflanze grünt hier lieblich, die man kaum unter diesem nördlichen Klimastriche erwarten sollte, wie das nun folgende Verzeichniß der in den Ostseeprovinzen wild wachsenden Phanerogamen mehrfach darthun wird.

Systematisches Verzeichniß  
der  
in den Ostsee-Provinzen bis jetzt bekannt gewordenen  
Phanerogamen.

*Classis I.*  
*Monogynia.*  
*Salicornia.*  
 + *herbacea*  
*Hippuris.*  
 vulgaris.  
 var. *fluviatilis* Roth  
*Digynia.*  
*Callitrichie.*  
 verna.  
 var. *intermedia* Schk.  
*autumnalis.*  
*Zostera.*  
 marina.  
*Corispermum.*  
 intermedium Schweigg.  
*Blitum.*  
 capitatum.  
*chenopodioides* Lam.  
*Classis II.*  
*Monogynia.*  
*Ligustrum.*  
 vulgare.  
*Gratiola.*  
 + *officinalis*  
*Pinguicula.*  
 vulgaris.  
 + *alpina*.  
 brachyloba Ledeb.  
*Utricularia.*  
 vulgaris.  
 intermedia Hayn.  
 minor  
*Lycopus.*  
 europaeus.  
*Salvia.*  
 + *pratensis*.  
*Veronica*

*Glasschmala.*  
*Krautartiges G.*  
*Tannenwedel.*  
*Gemeiner T.*  
  
*Wasferstern.*  
*Frühlings-W.*  
*Mittlerer W.*  
*Herbst-W.*  
*Tang, Wasferriemen.*  
 See-T., gemeine W.  
*Wanzensoame.*  
*Mittlerer W.*  
*Erdbeerspinat.*  
*Ackrenblütiger E.*  
*Gänsefußiger E.*  
  
*Liguster.*  
 Gem. L., Rheinweide, Hartriegel.  
*Gnadenkraut.*  
*Gottes-G., gemeines G.*  
*Fettkraut.*  
*Gemeines F.*  
*Alpen-F.*  
*Kurzlippiges F.*  
*Wasferschlauch.*  
*Gemeiner W.*  
*Mittlerer W.*  
*Kleiner W.*  
*Wolfsohr.*  
*Europäischer W., Wasferandom.*  
*Salbei.*  
*Wiesen-S., wilde S.*  
*Ehrenpreiss*

Kuusok hein (R.D.).

Pabehrose?

Doequwoes seetawas.

Salwyses

Salwo (R.D.), Salwoi (R.D.), Salwei rothki.

Zoekzia rothki (R.D.) Mailase rothki,  
Soekhammas (D.), Soekhamaste (D.), Soek  
hamba (Pig), Hamba rothki (D.).

*Veronica + maritima.*  
*longifolia.*  
*spuria.*  
*+ paniculata?*  
*spicata.*  
*+ var. hybrida.*  
*serpyllifolia.*  
*Beccabunga.*

*Anogallis.*  
*scutellata.*  
*officinalis.*  
*latifolia.*  
*Teucrium*  
*Chamaedrys*  
*+ montana.*  
*arvensis.*  
*+ acinifolia.*  
*agrestis.*  
*+ hederaefolia.*  
*trifolios.*  
*verna.*

*Circaeae.*  
*lutetiana.*  
*alpina*  
*+ intermedia Ehrh.*

*Lemna.*  
*polyrrhiza*  
*gibba.*  
*minor.*  
*trioulea.*

*Fraxinus.*  
*excelsior*

*Salix.*

*+ cinerea.*  
*silesiaca W.*  
*+ Ammanniana W.*

Meerstrands-Ehrenpreis.  
Langblättriger E.  
Ungezähnter E.  
Rispenblütiger E.  
Aehrenblütiger E.  
Bastard-E.  
Quendelblättriger E.  
Bachbungen, Wässfersalat.  
Quellen-E.  
Wässfer-E, langblätt. Bachbungen.  
Schilfsozmiger E.  
Gemeiner E.  
Breitblätt. E, wildes Gamanderlein.  
Gamander-E.  
Wald-E, Klein Bathengel.  
Berg-E.  
Feld-E.  
Thymianblättriger E.  
Acke-E.  
Eicheblättriger E.  
Dreiblättriger E, Mühnerraute.  
Frühlings-E.

### Haxenkraut.

Großes H.  
Alpen-H.  
Mittleres H.

Wässerlinsen, Entengrün.  
Vielwurzliche W, vielwurzl. E.  
Höckigeriges E.  
Kleines E.  
Großes E, dreifurchiges E.

Echte.  
Gemeine E.  
Weide.

Graue W.  
Schlesische W.  
Ammannische W.

Kassi sabba (R.)

Tuhku sahles, Tuhoku sahles, Tuho-  
ka sahles, Tuhkumu sahles.

Sei Kapotad (R.), Niserdes rothki (D.),  
Niserdusserothki (D.), Ulba leht (R.D.).

Sinnes appini, Appini semmes.

Foschia rothki, Fookzia rothki.

Korri kevad, Tani rothki.

Ohosie, Ohois.

Wichtols, Kahrkli, Kahrklos.

Saar (R.D.), Sarepu (R.D.).  
Pao puu (R.D.), Paojuu (R.D.), Pao, Pajo  
(R.D.), Päijo (D.), Rämmal (R.), Rämal-  
gas (R.), Rämelgas (R.), Rämnakas (R.),  
Rämliko puu (R.).

*Salix* + *acutifolia* W.  
+ *phylicifolia*.  
*fragilis*.

*triandra*.

+ var. *amygdalina*.

*vitellina*.

*alba*.

+ *polyandra* Bray.

+ *lanata*

*pentandra*.

*monandra* Arduin.  
var. *Helix*.  
var. *Lambertiana* Sm.  
*viminalis*.

*aurita*.

*caprea*.

*Starkeana* W.

*depresso* Hoffm.

+ var. *incubacea*.

var. *rosmarinifolia*.

+ *fusca*.

*Myrsinoides*

*limosa* Wahl.

+ var. *lactea* Bray.

+ *glaucia*

*Oladum* P. B.

+ *germanicum* Schrad.

*Digynia*.

*Anthoxanthum*  
*odoratum*.

Spitzblättrige W.  
Phylicablättrige W.  
Bruch-W.

Dreimännige W., Busch-W.  
Mandelbaumblättrige W.

Gold-W., Dotter-W.

Gemeine W.

Vielmännige W.

Wollige W.

Fünfmännige W., Lorbeer-W., rothe W.

Einmännige W.

Gelbe Bach-W.

Lambertische W.

Korb-W., Band-W.

Geörte W., Salbeiblättrige W.

Palm-W., Sotl-W.

Starkesche W.

Morast-W., kriechende W.

Matten-W.

Prosmarienblättrige W.

Braune W.

Myrsinenartige W.

Sand-W.

Milch-W.

Sumpfgras.

Deutsches J.

Rudigras

Wiesen-R., gelbes R.

Sektas wihtols.

Karklis, Kahrkliis.

Kasa wihtols.

Wihtols, Blihgone, Blitkkorre.

Blikone, Blihgone, Blione ar puh.  
puuleem, Blikone ar puhpuleem, Blihgo-  
ne ar puhpuleem, Blihgone ar puhpulium

Kahrkliis, Kahrklii.

Kasa wihtols, Kassu wihtoli, Kulla  
wihtols, Klukga.

Pupuli, Puhpuli, Puhpulu kohks,  
Bunku kahrkliis.

Tabaka satle.

Rämmal (R.), Rämalkas, Rämalkas  
(R.), Rämalgas (R.), Rämlike pu (R.), Pao pu

Wessi pao (R.D.), Wessi paio (R.D.), Wes-  
si rammelgas (R.).

Wälja pao, Wälja paio, Walge pao (R.D.),  
Walge paio (R.D.), Pao (R.D.), Paio (R.D.).  
Pao, Pao pu, Saksapao (R.D.), Saksap-  
aio (R.D.), Rämmel.

Pold pao (R.D.), Pold paio (R.D.),  
Lembri pu.

Hanni pao (R.D.), Hanni paio (R.D.),  
Hanni paio (D.).

Hanni pao (R.D.), Hanni paio (R.D.), Kui witsa (D.).

Classis III.  
Monogynia.  
Valeriana.

*+ dioeca*.  
*+ Phu.*  
*officinalis.*

*sambucifolia* Mik. ?  
*Fedia* Mönch.

*+ olitoria.*

*Gladiolus.*

*+ communis.*

*imbricatus.*

*Frit.*

*sibirica* W.  
*Pseudacorus.*

*+ germanica.*

*Schoenus.*

*+ nigricans.*

*+ ferrugineus.*

*Rhynchospora* Vahl.  
*alba* Vahl.

*+ fusca* Vahl.

*Scirpus.*

*palustris.*

*Bæothryon* Ehrh.

*oratus* Ehrh.

*acicularis.*

*caespitosus.*

*setaceus.*

*+ caricinus* Schrad.

*lacustris.*

*+ Brayü* Moppe.

*+ maritimus.*

Baldrian.

*Kleiner* B.  
*Großer* B.  
*Gemeiner* B.

*Holunderblättriger* B.  
*Feldsalat.*

*Ackersalat, Winterrapunzel.*  
*Siegwurz.*

*Gemeine* S., *rothe Schwertlilie.*  
*Schuppige* S.  
*Schwertel, Schwertlilie.*

*Sibirischer* S.  
*Wäser-S.*, *Wäserlilie.*

*Deutschter* S.  
*Knopfgras, Strickgras.*  
*Schwarzliches* R.  
*Rootgarbenes* R.  
*Rhynchospora.*  
*Weisse* R.  
*Braune* R.  
*Binse, Binsengras.*

*Sumpf* B.

*Torf* B.

*Eiförmige* B.

*Nadelförmige* B., *Quell-* B.

*Moor*-B., *Weiherbinse.*

*Borstenartige* B.

*Riedgrasartige* B., *Sumpfriedgras.*

*See-* B., *Teich-* B.

*Brays* B.

*Meerstrands-* B.

Paldrian rohki, Üllekäia rohki (R.),  
Üllekaja rohki.

Buldriam, Buldrians, Baldrians,  
Baldrini, Buldrini, Buldurenes.

Sohbini, Sohbini sahles, Saules rassinas,  
Saules rassines, Skalbes.

Sabinu sahles, Saubini sahles; Saules  
rassinas, Saules rassenes:  
Wikku sohbene, Wikku sohbens, Saules rassenes.

Duhni, Asz, Aostki, Aostawi, Melodi,  
Melori, Stebberes.

Aostki duni, Melodi.

Üleräia rohki, Ülleraja rohki, Üle-  
küja rohki, Lindava jure.

Wotphomack, Wotpho moõk (R.), Uhho moõkas  
(Ob.).

Korjed (R.), Korjad, (R.), Körkjad (R.), Körk  
(R.), Körge (Ob.), Körkjam (R.), Körtimed (Ob.),  
Konna osja (D.), Konna osjad (R.), Färnece  
lugga (D.), Färnese oblikut (R.)?

Korjad.

*Scirpus sylvaticus.*

*Eriophorum.*

+ *alpinum.*

*vaginatum.*

+ *capitatum* Hoot.

*angustifolium* Reichenb.

*latifolium* Hoppe.

*Cyperus.*

+ *flavescens.*

*Nardus.*

*stricta.*

*Digynia.*

*Alopecurus.*

*pratensis.*

*geniculatus*

*fulvus* Sm.

*nigricans* Hornem.

*Polygonum.*

*pratense.*

var *nodosum.*

*Böhmeri* Wib.

*Milium.*

+ *effusum*

*Calamagrostis* Lüns, Roth.

*epigeios* Roth.

*litorea* Cand.

*lanceolata* Roth.

*sylvatica* Cand.

*Stipa.*

+ *pennata.*

*Agrostis.*

*vulgaris* Willk.

*alba.*

*stolonifera*

*canina.*

*rubra*

*spica venti.*

*Hordeum.*

+ *murinum.*

Wald-Binse.

Wollgras, Dungras.

Alpen-W.

Scheidentragendes W.

Kopfformiges W.

Schmalblättriges W.

Breitblättriges W.

Cyperngras.

Gelbes C.

Borstengras, Narden.

Steifes B.

Fuchsschwanz.

Wiesen F.

Gegliederter F.

Gelbbrauner F.

Schwarzlicher F.

Lieschigras.

Wiesen L, Timotheusgras.

Vinotiges L.

Böhmer's L.

Hirsegras.

Ausgebreitetes H.

Bergschnit.

Landrohr.

Hüstenrohr.

Uferrohr.

Waldrohr, Wiesenhabergras.

Fremengras.

Fedriges Sj.

Windhalm, Straußgras, Thaugras.

Gemeiner W.

Weisser W, haariges Str.

Sprossender W.

Hunde W, Hunde-St.

Rother W.

Echter W, Feld-A., Thaugras.

Gerste.

Mäuse-G.

Kalewia, Kalepe rothi, Flores hain (Bog).

Melgalve, Melgalves.

Kastehain (R.), Kaste hain (D.), Robbi hain (R.).

Maura sahle.

Meeschi.

Odder (R.), Othter (R.), Odderod (R.), Oh-  
rad (R.), Kew (D.), Kieswa (D.).

*Digitaria* Scop.  
humifusa.  
*Phalaris*.  
orundinacea.  
*Microchloë* Griseb.  
borealis Br. et Sch.

*Aira*.  
aquatica.  
criotata.  
flexuosa.  
var montana Roth.  
caespitosa.  
var parviflora Thunb.  
+ canescens.

*Melica*.  
nutans.  
+ ciliata.  
*Molinia* Schrank.  
varia Schrank.

*Holcus*.  
avenaceus Scop.  
+ mollis  
lanatus.

*Setaria* P. B.  
viridis P. B.  
glauca P. B.

*Orthopogon* R. Br.  
Crus-galli Spir.

*Triticum*.  
repens.  
  
caninum Schreb  
juncinum.  
pinnatum Mönch.  
+ sylvaticum Mönch.

*Solium*.  
perenne.  
arvense Wht.  
+ temulentum

Fingergras.  
Ausgebreitetes F.  
Glanzgras.  
Rohrartiges G.  
Darrgras.  
Nördliches D., Mariengras.

Schmelzen.  
Wasfer S.  
Kammförmige S.  
Flitter-S., biegsame S.  
Berg-S.  
Rasen-S., Acker-S.  
Kleinblumige S.  
Graue S.

Perlgras.  
Wald-P.  
Gefranztes P.

Molinie.  
Bläue Schmelzen  
Rossgras, Pferdegras.  
Wiesen-Haber, französ. Raygras.  
Weiches R.  
Wolliges R., Honiggras.

Fennich.  
Grüner F.  
Grauer F.  
Sorggras.  
Hühner-Fennich, Entengras.

Weizen.  
Quecken-W., Quecke, Queckengras.

Hunde-W., Hundehaargras.  
Schranker W.  
Gefiederter W.  
Wald-W.

Solch.  
Verenirender L., engl. Raygras.  
Acker-L.  
Betäubender L., Lömer-L., Tollkorn.

Smilga, Smelges.

Smilga, Smilgas, Smelges.

Kiocooschi, Pukri.

Wahrpuu satles, Wahrpuu satle, Wahrputnes, Wahrputtes, Zeesas, Wilka kuhla.

Marja heinad, Maarja heinad (R.),  
Marja rohhud, Maarja rohhud (R.).

Nissu (R.D.), Nissu (D.).

Oide, Öide (D.), Orras rohhud (R.), Orras hain (D.), Serra rohhii.

<i>Elymus</i> .	
<i>europaeus</i> .	
<i>arenarius</i> .	
<i>Scirpus</i> Scop.	
<i>coerulea</i> Trd.	
<i>Triodia</i> R. Br.	
<i>decumbens</i> R. Br.	
<i>Avena</i> .	
+ <i>fatua</i> .	
<i>pubescens</i> .	
<i>flavescens</i> .	
<i>pratensis</i> .	
<i>Poa</i> .	
<i>trivialis</i> .	
<i>nemoralis</i> .	
<i>pratensis</i> .	
var. <i>angustifolia</i> .	
<i>annua</i> .	
<i>serotina</i> Ehrh.	
<i>distans</i> .	
+ <i>maritima</i> .	
<i>aquatica</i> .	
<i>compressa</i> .	
<i>Briza</i> .	
<i>media</i> .	
var. <i>viridis</i> Pall.	
<i>minor</i> .	
<i>Gynosurus</i> .	
<i>cristatus</i> .	
<i>Glyceria</i> R. Br.	
<i>fluitans</i> R. Br.	
<i>Festuca</i> .	
<i>ovina</i> .	
<i>duriuscula</i> .	
var. <i>dumetorum</i> .	
<i>rubra</i> .	
<i>glomerata</i> All.	
<i>abbreviata</i> Link.	
+ <i>sylvatica</i> Vill.	
<i>Bromus</i> .	

<i>Haargras</i> .	
<i>Wald-H.</i>	
<i>Sand-H.</i>	
<i>Seeselerie</i> .	
<i>Blaue S.</i> , <i>blaues Kamgras</i> .	
<i>Dreizahn</i> .	
<i>Niederliegender D.</i>	
<i>Hafer</i> .	
<i>Wilder H.</i> , <i>Wind-H.</i>	
<i>Behaarter H.</i> , <i>Sand-H.</i>	
<i>Gelblicher H.</i> , <i>Gold-H.</i>	
<i>Wiesen-H.</i>	
<i>Rispengras</i> .	
<i>Gemeines R.</i>	
<i>Wild-R.</i>	
<i>Wiesen R.</i>	
<i>Schmalblättriges R.</i>	
<i>Jähriges R.</i> , <i>Sommer-R.</i>	
<i>Spatblühendes R.</i>	
<i>Entferntblütiges R.</i>	
<i>Meerstrands-R.</i>	
<i>Wasjer-R.</i> , <i>Wasjer-Wiechgras</i> .	
<i>Flachhalmiges R.</i>	
<i>Zittergras</i> .	
<i>Mittleres Z.</i> , <i>Hasengras</i> .	
<i>Grünes Z.</i>	
<i>kleines Z.</i>	
<i>Kammgras</i> .	
<i>Gefiedertes K.</i>	
<i>Sisssgras</i> .	
<i>Schwadengras</i> , <i>Managr.</i> , <i>Himelothau</i> .	
<i>Schwingel</i> .	
<i>Schaaf S.</i> , <i>Schaafgras</i> .	
<i>Harter S.</i>	
<i>Hecken-S.</i>	
<i>Brother S.</i>	
<i>Geknäuelter S.</i> , <i>Knäuelgras</i> .	
<i>Abgekürztes Knäuelgras</i> .	
<i>Wald-S.</i>	
<i>Trespe</i> .	

Ausas.

Kär (R.),haar (D.), Kara (D.), Käraad (R.).

Ehrostku ausas.

Gartoi hein.

Suoteo (R.), Suotiaad (R.) Suotja rokki,

*Bromus.**secalinus.**+ sterilis.**lectorum.**commutatus* Schrad.*mollis.**inermis.**pratensis* Spr.*elatior* Spr.*erectus* Huds.*asper.**giganteus.**arvensis.**Arundo.**Phragmites.**Trigynia.**Poamma* P. B.*arenaria* P. B.*Holosteum.**+ umbellatum.**Montia.**+ fontana.**Classis* W.*Monogynia.**Globularia.**+ vulgaris.**Dipsacus.**+ fullonum* Mill.*sylvestris* Mill.*Scabiosa* Vaill.*arvensis.**+ sylvatica.**Succisa* Vaill.*pratensis* Mönch.*Trespe.**Roggen-T., gemeine T.**Dünkkörnige T.**Dach-T.**Vielblumige T.**Weiche T.**Grannenlose T.**Wiesen T.**Höhe T.**Aufrechte T.**Rauhe T.**Futter T., Riesen-T.**Acker T.**Schilf, Rohr.**Gemeines Schilfrohr.**Reithgras.**Sand-R., Sandschilf.**Spurre.**Schirmförmige S.**Montie.**Buell. M.**Kugelblume, Maßlieben.**Gemeine K., blaue K.**Karten.**Weber-K., Kardendistel.**Wald-K.**Scabios.**Acker-S., Oystemkraut.**Wald-S.**Teufelsabbiss.**Wiesen-T.*

Saktschue ausas, Saktschue ausas, Sahtsch  
ausas, Saktschischki, Suotes, Suotes dir-  
schue, Dirschi, Doirschi, Dochliegki.

Needrs, Needra, Duhni, Duhnu needras,  
Steebrs, Stohbrs, Naosthi, Roog.

Kasa mehles, Kasu mehle, Kasu mehle,  
Käsu mehles, Raosu mehle, Sakku mehles,

Kahro kaar (D), Karro kaar (D), Karro kär (P).  
Lustiaad.

Roog (R.D.), Pilli roog, Pilli roo (R.D.) Sillo  
roog (R.D.), Joe nörkmed (Ob.), Joe tolw (D.),  
Joe tol (P.), Hundi tol (P.).

Jammikas (R.), Jammikas (R.), Jäma-  
kas, Jummiikas, Ajatari hain (D.).

Pibe lekked (R.), Peibe lekked.

*Succisa pratensis* Mönch.  
*Asteroccephalus* Vail.  
 + *Columbaria* Spr.  
 + *ochroleucus* Spr.

*Galium.*

*rubrioides*.  
*palustre*.  
*uliginosum*.  
 + *pumilum* Lam. (?)

*verum*.*Mollugo*.+ *sylvaticum*.*boreale*.*Aparine*.+ var. *spurium*.*Asperula*.*cynanchica*.*tinctoria*.+ *arvensis*.*odorata*.*Sanguisorba*.+ *officinalis*.+ var. *sabauda* Mill.*Plantago**major*.var. *bracteata* Mönch.*media*.*lanceolata*.+ *altissima* Jacq.+ *maritima*.*Centunculus*.*minimus*.*Ludwigia*.+ *nitida* Mx.*Trapa*.+ *natans*.*Cornus*.*sanguinea*.

Wiesen- Teufelsabbiss.  
 Aposterkraut.  
 Kleines Bl., Tauben- Scabiose.  
 Gelbliches Bl., Feld- Scabiose.  
 Labkraut.  
 Rötheartiges L.  
 Sumpf L., Wasser- Meyerkrant.  
 Morast L., Sumpf- Meyerkrant.  
 Niedriges L.  
 Gelbes L., gelb- Meyerkr., Waldstroh.  
 Weißes L., weißes Meyerkrant.  
 Wald L.  
 Nördliches L., Wildröthe, wilde Röthe.  
 Kletterndes L., weißes Klettekraut.

## Bastard- L.

*Waldmeister*, Meyerkrant.

Kügel- W.

Färbender W.

Feld- W.

Gemeiner W., wohlriechendes M.

## Wiesenkopf.

Gemeiner W.

Sabaudischer W.

## Wegetritt, Wegebreit.

Großer W.

Rosen W.

Mittlerer W.

Lanzettförmiger W.

Höchster W.

Meerstrands W.

## Kleinling.

Wiesen- K.

## Ludwigie.

Glänzende L.

## Wasfernuss.

Schwimmende W.

## Kartriegel, Kärtner.

Beinholz, Cornelbaum.

Wilkme melle, Wella rohotini

Rootsikas.

Marranas.

Marranas, Matranas, Marnakas, Mar-  
nahkas, Wirses.

Maddaras; Uwrose maddaras, Mailase rohki.

Marran (D), Maddaras (Maitas) maddaras (R).  
Wirn (R.D.), Wirm (R.D.), Wirnas (Rg), Wör-  
na rohki, Winn.

Mesikkas.

Zellelappu, Zella lappas, Zellines, Zellma-  
las, Zellmalu lappas, Zella tekkas.

Tee lähhed, Te leht (R.D.), Te lehked (R)  
Tee lehked.

Maury.

Lambu felid.

Whdens reekfts.

Beswarde, Beswahrde, Pahbehroes.

Kukre kuirok.

*Cornus latifolia* Br.  
*Maianthemum Wigg.*  
*bifolium Cand.*  
*Alchemilla*  
*vulgaris.*

Breitblättriger Hartriegel.  
 Maiblümchen, Zweiblatt.  
 Gemeines Z. zweiblättrige Läusek.  
 Sinau.  
 Löwenfuss, Frauenmantel.

*Viscum*.  
*album.*

Mistel.  
 Eichen-M.

*Digyna*.  
*Myrica*.  
*Gale*.  
*Tetragyna*.  
*Sagina*.  
*procumbens*.  
 + *apetala*.  
*Radiola Dill.*  
*Millegrana Sm.*  
*Potamogeton*.  
*natans*.  
 + var. *fluitans* Roth.  
*rufescens*, Schrad.  
*heterophyllum* Schreb.  
 var. *gramineus* Oed.  
*lucens*.  
*perfoliatus*.  
*crispus*.  
 + *densus*.  
*compressus*.  
*pusillus*.  
*pectinatus*.  
 var. *marinus*.  
*Ruppia*.  
*rostellata* Koch.  
*Classis V.*  
*Monogynia*.  
*Lithospermum*  
*arvense*.

Gagel, Bor.  
 Gemeiner G., Sumpfmyrthe.  
 Mastkraut, Vierling.  
 Niederliegendes M., Vogelkraut.  
 Unansehnliches M.  
 Zwergflachs.  
 Tauendkörniger Z.  
 Saamenkraut, Seegras.  
 Schwimmendes S.  
 Fluthendes S.  
 Röthliches S.  
 Verschiedenblättriges S.  
 Grasblättriges S.  
 Glänzendes S.  
 Durchwachses S.  
 Krauses S.  
 Dichtblättriges S.  
 Flachstengliches S.  
 Kleinotes S.  
 Fadenblättriges S.  
 Meer-S., Seegras, Seemost.  
 Ruppie.  
 Geodinäbelte R.

Steinsaame.  
 Acker-S., Meerhirse.

Raasenes, Raasu sahles, Kaosa sahle, Kaassu  
sahles, Kasa sahle, Kaasenes, Krookie lap-  
pie, Sprantochue sahle, Dartochi.

Ahmals, Ahmuls, Ohoola slohta, Ohoola voh-  
ja slohta, Welja slohtinas, Weja slotina,  
Welja slohta, Welja slohtina.

Wirsjei.

Täe hain (Pg.).

Küotus, Kasto rohkud, Korts hein (R.), Karrits hain (Pg.)  
Kao tuo (R.), Karklus, Krokslekked, Karkuma,  
Krooks lekked (R.), Krooks lekked (R.), Kao kin-  
gad (R.), Karkadsad, Käekadsad.

Torsad.

Morre hein.

*Sithospermum officinale.*  
 + *purpureo-coeruleum.*  
*Pulmonaria.*  
 + *angustifolia.*  
*officinalis.*  
*Echium.*  
*vulgare.*  
*Lycopus.*  
 + *nulla?*  
*Myosotis.*  
*sylvatica* Ehrh.  
*palustris* Willd.  
*arvensis* Sibth.  
*intermedia* Link.  
*Borrago.*  
*officinalis.*  
*Anethus.*  
*arvensis* M. B.  
 + *tinctoria.*  
*officinalis.*  
*angustifolia.*  
*Sympyrum.*  
*officinale.*

*Gemeiner Steinsame.*  
*Röther St.*  
*Lungenkraut.*  
*Schmalblättriges L.*  
*Gemeines L.*  
*Natterkopf.*  
*Gemeiner N., Schlangenhaut.*  
*Krummhals.*  
*Schwarzbrauner K.*  
*Mausohr.*  
*Wald-M.*  
*Sumpf-M., Vergiss mein nicht.*  
*Acker-M.*  
*Mittlerer M.*  
*Boretisch.*  
*Gemeiner B.*  
*Ochsenzunge.*  
*Acker-O., blauer Krummhals.*  
*Färbende O.*  
*Gemeine O., blaue O.*  
*Schmalblättrige O.*  
*Schwarzwurz, Beinswelle.*  
*Gemeine S., Fettwurz, Fettkraut.*  
  
*Asperugo.*  
*procumbens.*  
*Cynoglossum.*  
*officinale.*  
 + var. *bicolor* W.  
*Echinospermum sw.*, Schm.  
*Sappula sw.*  
*squarrosum* Reichenb.  
*Anagallis.*  
*phoenicea* Lam.  
*Lysimachia.*  
*vulgaris.*  
*thyrsiflora.*  
*Nummularia.*  
  
*Scharfkraut, Klebekraut.*  
*Niederliegendes S.*  
*Hunderzunge.*  
*Gemeine H.*  
*Zweifarbiges H.*  
*Stachelsaame, Tjelosaame.*  
*Kletterartiger St.*  
*Sparriger St.*  
*Gauchheit.*  
*Röther G.*  
*Lysimachie, Weidrich.*  
*Gemeine L.*  
*Büschelblättrige L.*  
*Rundblättrige L., Pennigkraut.*

Sokkatsche.

Immikad.

Kahro ohtja (Pg.)

Wehrschu mehles, Wehrschu mehle, Wehr.schles.

Gluome, Gluhme, Taunka sahle, Taunka sahles,  
 Taunka sahles, Taunka satine, Taunka  
 sakne, Taunka saknes, Kaista sahle, Kauschlu sahles.

Muot juur (R.D.)

Sunnisches, Sunni mehles, Sunnu  
 mehle, Sunnu mehles.

Raossid.

Schlüsselblume.

Gemeine S., Hämelschlüssel.

*Primula*.

*veris W.*

+ *elatior* Jacq.

*farinosa*.

*Androsace*.

+ *maxima*.

*septentrionalis*.

*Erythraea* Rich.

*Centaurium* Pers.

*ramosissima* Pers.

*Mottonia*.

*palestris*.

*Menyanthes*.

*trifoliata*.

*Villarsia* Vent.

*nymphoides* Vent.

*Convolvulus*.

*arvensis*.

*Sepium*.

*Hyoscyamus*:

+ *Scopolia*.

*niger*.

Garten S., geruchlose S.

Mehlblättrige S., rothe S., bestäubtes S.

Mannschild, Mannsharnisch.

Großblumiges M.

Nördliches M.

*Erythrae*.

Tausendgildenkraut.

Aestige E.

Mottonie, Wasserfeder.

Sumpf-H.

Zöttenblume, Fieberklee.

Bitterklee, Dreiblatt.

Villarsie.

Seeblumenartige V.

Winde.

Acker-W., Haunglocke.

Große W.

Bilsenkraut.

Glockenformiges B.

Schwarzes B., Tollkraut, Schlapfkraut.

Gaila bikses, Gailu bikses, Gaila kahjas,  
Gaila peecohni, Gaila paolawas, Gailischi,  
Paolawas, Elkuoschni, Elkuoschi.

Besdeligas artina.

Wine putke, Wihna sahles, Drudsahle,  
Drudscha sahle, Drudscha sahles, Druds  
sahles, Menga sahles, Meega sahles, Weh  
dera sahle, Angotini, Augstini.

Puplaschki, Puplakochki, Puplakuschi,  
Puplatshki, Puptatshki, Puppularshki,  
Puppularkochki, Puppe lappa, Kehwu  
puppes, Gremojama sahle.

Tiktini.

Drigganes, Driggenes, Mettas driggenes.

Käc kaatsad.

Härja kaatsad (R.), Härja kadsad, hä  
kaatsud (R.), Hanna Kaltsoo (D. Pg.), Hanna  
warbas (R. D.), Kikka kaatsa (D.), Kotsid  
wina lilli, Kotsid wina lillid, Koloid  
(wina) lillid (R.), Kolosed wina lillid (R.),  
Nurma nukkud, Nurme nukkud (R.).

Neitsi tinnad, Janitsiose (Pg.).

Föld hummala (D.), Föld hummalud  
(R.), Soot (D.), Ma sap (D.)?

Ubbi läkked, Ubbi lehked, Ubbi leht  
(R. D.), Uba lehed, Ubbi leht (D.), Kolm  
leht (D.).

Kurre kadlaad, Kurre kattlaad (R.),  
Kuroe kattlaad, Tooksia rothki, Lippo  
rothkuud, Lippo warrikad, Simni kop  
pad (P.), Kassi kappeid, Toksia rothki.

Hullo körä rothki (R.), Hullo körä  
rothkuud (R.), Häillo körä rothki, Körä  
jöri rothki (R.), Körä jöri rothki, Pö  
rä körä rothkuud (R.), Pöra körä rothki  
(R.), Marro hain (D.), Marro rothki (D.).

Königskerze, Wollkraut Fackel.  
Gemeine K., Königskerze

*Verbascum*.  
*Thapsus*.

+ *Sychnitis*.

*Polemonium*.  
nigrum.  
coeruleum.  
var. flore albo.

*Datura*  
*Stramonium*.

*Solanum*

*Dulcamara*.

nigrum.

*Atropa*.  
+ *Belladonna*.

*Sanctus*.  
+ *Valerandi*.

*Solanum*.  
+ *Dortmanna*.

*Phyteuma*.  
+ *orbiculare*.

*Campanula*.  
spicatum.

rotundifolia c. var. fl. albo.

var. tenuifolia Hoffm.

punctata c. var. fl. albo.

*Ranunculus*:

*pericifolia*.

*latifolia*.

*rapunculoides*.

+ *bononiensis*.

*Trachelium*.

Sychnitisartige K., Neunmannkraut.

Schwarze K., Herzennkraut.  
Sperrkraut.

Blaues S.  
Weißes S.

Hochapfels.

Gemeiner St., Tollkraut, Tollköerner  
Nachtkratzett.

Kletternder N., Albranden, Kitterroß.

Gemeiner N., schwarzer N.

Wolfsskirche.

Gemeine W.  
Sünnen.

Valeranda's P., Salz-P.  
Sobelie.

Wasfer-L.

Rauwurzel, Rauenzel.

Hügel förmige R.

Aehrentragende R.

Glockenblume.

Rundblättrige G.

Schmalblättrige G.

Ausgebreitete G.

Rauenzel-G.

Pfeilblättrige G.

Breitblättrige G.

Rauenzelartige G.

Bologneser G.

Gemeine G.

Saul swerze, Saules weeschi, Sweestu sahles, Pehtera sahle, Pehtera sahles:

Saules swerze, Saules swerze, Saules weeschi, Sweestu sahle, Dewinu wirru spekki, Dewirru spekki.

Pädirru satile, Pädirru sahles.

Bebra kahrtles, Bebra karkle, Bebra kahrtle, Bebra kahrtli, Bebra karpung. Nantskantes, Nantskantes, Nantskantes, Nantskantes, Nants pammastu.

Ühherko a weggine, Ühherko a väggine (P.), Ühherko a mette väggi, Ühherko a mette väggi, Ühherko a mette väggi (P.), Üttesa wae rothki (D.), Üttesa mitte väggi (D.), Wal. lisid, Wälissed (P.), Tulnad (D.), Tülkad (P.).

Ma witsaad (P.), Mooga willad (P.), Kue päwa rothki (P.), Kue päwa rothki (P.P.). Mooka willad, Mooka willad (P.), Mooga willad, Ma witsaad, Solina rothki, Wina pu (P.). Knepäwa rothki, Kue passa rothki.

*Campanula Trachelium* var. *verticifolia* Schm.  
*glomerata* c. var. fl. albo.  
*Cervicaria* c. var. fl. albo.  
*Sonicera*.  
*coerulea*  
*villosa* Br. et Sch.  
*Xylosteum*.

Nesfelblättrige Glockenblume.  
 Knäuelblütige G.  
 Hatterkopfblättrige G.  
*Sonicere*, Heckensirsche.  
 Blaue L.  
 Kottige L.  
 Gemeine L. Striesenholz, Beinholt.

\* *nigra*.  
*Pituminus*  
*cutharica*.  
 + var. *Wikhor Luce*.  
*Frangula*.

Schwarze L.  
 Kreuzdorn, Wagedorn.  
 Schwarzdorn, Bürgier-W.  
 Wikhor-W.  
 Culverholz, Faulbaum, Schiesbeeren.

*Erythronium*.  
*europaeus*.  
*verrucosus* Ait.  
 + *latifolius* Scop.  
*Viola*.  
*odorata*.  
*hirta* c. var. fl. albo.  
*collina* Bess.  
*palustris*.  
*epipsila* Ledeb.  
*arenaria* Cand.  
*canina*.  
 + *montana*.  
*lanceifolia* Bess.  
*mirabilis*.  
 + *persicifolia* Roth.  
*tricolor*.  
 var. *bicolor* Hoffm.  
*arvensis* Murr.

Spindelbaum, Spillbaum.  
 Gemeiner L., Gaffenhütchen.  
 Wärziger L.  
 Breitblättriger L.  
 Veilchen.  
 Wohlriechendes V.

Rauhes V.  
 Hügel-V.  
 Sumpf-V.  
 Morast-V.  
 Sand-V.  
 Hunde-V.  
 Berg-V.  
 Lanzenblättriges V.  
 Verschiedenblütiges V.  
 Gierschblättriges V.  
 Dreifarbiges V., Dreifaltigkeitsblume.  
 Zweifarbiges V.  
 Acker-V.

Sauserdes, Sausserdes, Sausweschi,  
Sausweschti.

Kukkepu (R.D.), Kusola pu (D.), Kosla pu  
(D.), Kusike kusoma (R.), Kusike kusom-  
an (R.), Kusike kusma pu, Kusike  
kusma pu, Loodja pu (R.D.), Kora looja  
pu (Ob.), Takkis pu.

Pabekrose, Mescha plukmes.

Säthkaks pu, Tärna, Tärna pu (R.O.), Tär-  
na pu (R.O.), Kitse pu, Kitso vi pu (D.).  
Nikkor pu (A.).

Kruhklis, Kruhklini.

Toom pu, Tomicus, Paaks pu (R.), Paaks-  
ma pu (R.), Wöthko paats (D.Rg.), Wöthko  
paato pu (D.).  
Jäddä Koorne pu.

Sedenoach, Sedole, Sedlini, Seglini,  
Sedlinaji.

Wijoles, Pijoles.

Mailase rotiki.

Wijoles, Silli wiobuli, Silli wirbuli.

Mahla kaninkessed, Mahla kanni-  
kessed (R.), Mahla kaunikessed (R.), Siini lilled (R.)

Sunne wijoles.

Attrainita, Alcaitnites, Busseliga astinas.

*Impatiens*.  
*Noli tangere*.  
*Fasione*.  
*montana*.  
*Ribes*.  
*alpinum*.  
*rubrum*.

*nigrum*.

*Grossularia*.

var. *Uva crispa*.  
 var. *reclinatum*.  
 var. *hybridum* Bess.

*Hedera*.  
*Helix*.  
*Allecebrum*.  
 + *verticillatum*.  
*Glaux*.  
*maritima*.  
*Digynia*.  
*Cynanchum*.

*Springsame*, *Springkraut*, *Balsamine*.  
 Wilde B., *Rühr' mich nicht an*.  
*Fasione*, *Grindkraut*.  
*Berg-F.*, *Straaf G.*.  
*Johannisbeere*, *Straußbeere*, *Krausbeere*.  
*Alpen-F.*, *wilde Corinthen*.

*Rothe F.*

*Schwarze F.*, *Korkebeere*, *Gichtbeere*.

*Stachelbeere*.

*Wilde Stachelbeere*.  
*Zurückgebogene Stachelbeere*.  
*Bastard-Stachelbeere*.  
*Epheu*.  
*Gemeiner E.*  
*Knorpelkelch*.  
*Quirlförmiger K.*  
*Milchkraut*.  
*Meerstrand-M.*  
*Hundswirger*.

Sarkane vilkune.

Susteres, Susteres, Suostenes, Suotrini,  
Suotrini; Taktina ohgas, Taktina ohgas.

Mellas susteres, Mellas suostenes, Melni  
suotini, Melni suotrini, Mellni suo-  
trini, Melnas suostenes, Bubburenos,  
Uppenes, Uppenaji, Suotrenaji.

Tikknenbehres, Tikknenbehru krahmo,  
Ehrkochx, Ehrkochku ohgas.

Harraka marjad, Harraka marja  
pu, Maar makoud, Taktia pu (Pg.).  
Söstra, Söstra pu, Metsa jani sirotra,  
Hansperri pu, (Jani) sootrad (R.), Jani  
sootrad (R.), Harraka marjad, Harraka  
marjad (R.), Soostre marjad (R.), Jani od.  
Harraka - od. Attraka - od. Orrako - od.  
Harraka marja od. marri (D.), Attraka  
marri (D.), Harraka marri (R.), Jani  
marri (R.D.), Herrago marri (D.), Herrago  
marri (D.), Herrago - od. Herratio  
marri (D.), Metsa jani sirotra, Punna-  
od. sootrad (R.), Herrewa sittika od. - sitt-  
ika od. - herrewo od. - Orratio marja (D.),  
Herrewa sittika, Walge sittika, Walge suo-  
trad, Sittika (D.), Sittino (D.), Soostre pu (R.).  
Must sirotra, Must sirotra pu, Mustad  
sootrad (R.), Mustad hansperid, Musta  
sittika, (Musta) sittino marja (D.), Musta  
sittika marja (D.), Sittinad (R.).  
Tikli marja pu, Tikli pu, Tikkeli marri  
(R.D.), Tikli marri (R.D.), Tikkeliperi marja  
pu, Tikkeliperi marri (R.D.), Takkeli marri  
(R.), Takkeli marri (R.), Tikkeli marri (D.).  
Tikli marja pu.

Ragga mailase rotti, Leude rotti.

*Cynanchum Vincetoxicum* Pers.  
*Gentiana.*

+ *acaulis.*

*Pneumonanthe.*

+ *verna.*

*Pruiciata*

+ *ciliata.*

*campestris.*

*pratinos* Fröl.

*Amarella W.*

var. fl. albo-luteo.

*Swertia.*

*perennis.*

*Pisocita.*

*europaea.*

*Eryngium.*

+ *campestre.*

*Sanicula.*

*europaea.*

*Hydrocotyle.*

+ *vulgaris.*

*Bupleurum.*

*rotundifolium.*

*Pimpinella.*

*magna.*

var. *dissecta* Retz.

*Saxifraga.*

var. *dissecta* Sp.

var. *nigra* W.

*Seseli.*

+ *elatum.*

*Sison.*

*Podagraria* Sp.

*Carum.*

*Carvi*

*Onidium Coss.*

*Schwalbenwurz, Schwalbenkraut.*  
Entian.

*Stielloser E.*

*Gemeiner E.*

*Frühlings- E.*

*Kreuz- E.*

*Gefranzter E.*

*Feld- E.*

*Wiesen- E.*

*Seitenblütiger E., Amarelle.*

*Swertie.*

Ausdauernde S.

Flachsseide.

Gemeine F., Neofelwinde.

Mannotreu.

Feld- M.

Sanikel.

Europäischer S.

Hasfernabel.

Gemeiner W.

Hasenöhrlein.

Rundblättriges H.

Hibernall.

Große B.

Zerschlitzte große B.

Gemeine B.

Zerschlitzte gemeine B.

Blaumilchige B.

Jesel, Proskümmel, Hundekümmel.

Hohes S.

Sison.

Gierock, Bärenklau, Sarabonaden.

Kümmel, Carven.

Gemeiner K.

Brenndolde.

Strutteneo.

Angewarrao, Angerwarres (R.).

Idit.

Worm (R.).

Siro sähles, Noraga, Noragga, Noragge, Noraktni, Noraktnu sähnes, Noarra aug, Noarraaktni, Raktnu sähnes, Bebra kahrkli.

Näred, Näredi.

Garsas, Gahroes.

Kimmenes, Kümnenes, Kimmneni, Kehrmelis, Kehmelis.

Koer putned.

Nati (D.), Natiö (R.), Sarapu natiö (A.).

Köömlis, Köömlid (R.), Köömlü (D.), Köömne (R.D.).

*Cnidium* + *Silaus* Spir.  
*Oenanthe*.  
*Phellandrium* Lam.  
*Atrium*.  
 + *graveolens*.  
*Meum*.  
 + *inundatum* Spir.  
*Coriandrum*.  
 sativum.  
*Cicuta*.  
 virosa.  
*Aethusa*.  
*Cynapium*.  
*Thyselium* Rivo.  
 palustre Hoffm.  
*Caucalis*.  
 + *grandiflora*.  
 + *daucoides*.  
*Daucus*.  
 + *Carota*.  
*Torilis* Gærtn.  
*Anthriscus* Gmel.  
*Athamanta*.  
*Ibanotis*.  
*Myrrhis* Moris.  
 + *odorata* Scop.  
*aromatica* Spir.  
*bulbosa* Spir.  
*temula* Gærtn.  
*Chærophylloides*.  
 + *sativum* P. Baeh.  
*sylvestre*.  
*Anthriscus* Pers.  
 + *vulgaris* Pers.  
*Sium*.  
*latifolium*.  
 + *angustifolium*.  
 + *nodiflorum*.  
*Conium*.  
*maculatum*.

*Wiesen-Haarstrang*.  
*Rebendolde*.  
*Wasperfenchel*, *Proffenchel*, *Ferdesam*.  
*Epiach*.  
*Sellerie* E., *wilder Sellerie*.  
*Bärenwurzel*.  
*Schwimmende H.*  
*Coriander*.  
*Gemeiner C.*  
*Wasferschierling*.  
*Giftiger W.*, *Wütherich*  
*Gleiß*.  
*Garten G.*, *Hundepetersil*, *kl. Schierling*.  
*Sumpfsilge*.  
*Gemeine S.*  
*Käftadolde*.  
*Großblumige H.*  
*Mohrrübenartige H.*  
*Mohrrübe*.  
*Gemeine M.*, *wilde M.*, *gelbe M.*, *Burkane*.  
*Borsdolde*.  
*Hecken-H.*  
*Hirschzunge*.  
*Gewürzhafe H.*, *Hirschkeilwurz*.  
*Sisodolde*.  
*Wohlriechende S.*, *Sommerkerbel*.  
*Aromatische S.*  
*Knollige S.*  
*Berauscheinende S.*  
*Kälberkopf*.  
*Gemeiner K.*  
*Wald-K.*  
*Klettenkerbel*.  
*Gemeiner K.*  
*Merk*.  
*Breitblatt M.*, *Wasfer M.*, *Wasfergras*.  
*Schmalblättriger M.*  
*knotenblütiger M.*  
*Schierling*.  
*Gefleckter S.*, *Erd-S.*

Sellerijes.

*Wella retzii*

Sunnu stohbri, Sunnu steebri.

Bohrkattne, Burkani.

Porkan (R.D.), Porkan (D.), Metaporkanid

Pöld pirkandid (R.)

Kehrwedes, Kahrwelles, Kahrelle.  
Kahrweles.

Pöld putned.  
Körnolid (R.).  
Koolja pütsik (Rg.).

Widreetschi.

Mürk (R.), Mürck.

Sunnu steebri, Sunni stohbri, Sunnu stohbri, Koer putnik (R.), Koerputik, Koera

## Conium maculatum.

Selinum.

Oreoselinum.

Paeonianum.

+ officinale.

Heracleum.

Siphondylium

angustifolium

sibiricum.

Pastinaca.

sativa.

Angelica.

Archangelica.

sylvestris.

chaerophyllea Lotturm.

carvifolia Spr.

Imperatoria.

Potentilla.

Laserpitium.

latifolium.

pruthenicum.

Chenopodium.

+ Bonus Henricus.

urbicum.

melanospermum Wallr.?

rubrum.

murale.

album.

ficifolium Sm.

hybridum.

glaucum.

+ olidum Sm.

## Gefleckter S. Erd-Schierling.

Silge.

Berg-S., Berghirschwurz.

Haarstrang.

Gemeiner H.

Heilkraut.

Bärenkraut, Giachtkohl, Saukkraut.

Schmalblättriges H.

Sibirisches H.

Pastinak.

Wilder P., Mohre.

Angelik.

Wasjer-A., Erz-A.

Wald-A., wilde A.

Hälberkropfige A.

Kummelblättrige A.

Meisterwurz.

Gemeine M.

Laserkraut.

Breitblättriges L.

Preußisches L.

Gänsefuß:

Vorf. G., Guter Heinrich.

Stadt G., Wege G.

Schwarzsaamiger G.

Rother G.

Mauer-G.

Weisser G.

Gemeiner G.

Bastard-G.

Grauer G.

Stinkender G.

Sunniootki ohbri, Sunnu pehtersiljas,  
Sunnu pehterssiljas, Sunnu bohrkak-  
ne, Wilnaratki, Willnorattin.

putu (R.), Koera kõömnid (R.), Surma  
putuk (R.), Penni kõöinne (D.), Peeni kõönlõ  
(D.), Penni puudoik (D.), Penni putsoik (D.),  
Mürk hain (Pg.).

Bahrkoches, Bahrkochke, Bahrk-  
ochkes, Letteni, Lettini, Kieppa.

Nati (D.), Natiid (R.), Karroputtri (R.).

Mohres:

Sirdsenes, Sirdsenaji, Streebule, Sautes-  
sakne.

Morit, Moor (R. D.), Mora juur (D.),  
Mori juur (R.), Moderwengi juur (H.).  
Hein putuk (R.), Heina putuk (R.), Pitsä-  
od. Pitsö od. Pitsö od. Püdse juur (D.), Möts  
putoiko juur (D.), Möts puudoiko juur (D.).

Sirdsenu sakkenes, Sirdsennu sakres,  
Sautes, Sautrum sakkenes, Steebula akne.  
Sautes sakkenes, Sirdse nasi.

Heinputrid.

Gohba, Norakti, Noarrahtni.

Tulli hein (R.).

Sirgu skahbenes.

*Chenopodium polyspermum.*  
+ *maritimum*.  
*Salsola*.  
  *halii*.  
*Amarantus*.  
  *Blitum*.  
  + *viridis*.  
*Herniaria*.  
  *vulgaris* Sp. var. *glabra*.  
*Ulmus*.  
  *campestris*.  
  + *suberosa* Mönch.  
  *effusa* W.

var. *glabra* Cullum.  
*Trigyna*.  
*Viburnum*.  
  *Opulus*.  
*Sambucus*.  
  + *Ebulus*.  
  *nigra*.

*Corrigiola*.  
  + *litoralis*.  
*Tetragyna*.  
*Parnassia*.  
  *palustris*.  
*Pentagyna*.  
*Drosera*.  
  *rotundifolia*.  
    var. *distachya* Cand.  
    *longifolia*.

*Vielaaniger Gänsefuß*.  
*Meerstrands-J.*  
*Salzkraut*.  
Gemeines S., *Sodakraut*.  
*Amarant*, *Tausendstöckchen*.  
Wälder A., wilder *Fuchsbohwanz*.  
Grüner A., grüner S.  
*Bruchkraut*.  
Glattes B.  
*Ulme*, *Küster*.  
Gemeine R.  
Kork-R.  
Langstiellige R.  
Glatte R.  
*Schneeball*.  
Gemeiner S., *Schwelken*,  
*Wasbergholder*.  
*Holunder*.  
Kraut-H., *Attich*.  
Schwarzer H., *Nieder*.  
*Hirschsprung*.  
Sand-H., *Knotenkraut*.  
*Leberblume*, *Einblatt*.  
Weisse L., *Sumpf-L.*

*Sonnentau*.  
Rundblättriger S.  
Zweireiliger S.  
Langblättriger S.

Gohba, Wihkones.  
Gohba, Gotiba, Blische, Sauerwesthe,  
Gohba Sauerwesthe.

Gohba wikkone.

Irbenes, Irbenaji.

Kruhki, Kruhkkenes, Piuostku kohks.  
Pieder, Pieeder, Pieederi, Piederu kohks,  
Pieederu kohks, Piuostku kohks, Piuostku  
kohks, Piuotku kohks.

Pekteri sahles, Petra sahles, Akuna  
abding, Ruddens pukke.

Sauline sahle, Saulini sahles, Attochu plakko-  
tini.

Rebbose haino, Rebbase haino (P.).

Söötreia rothki.

Fallakas, Fallaka puu (R.D.), Fallaja puu (D.).  
Fallakas.

Kümarpää (R.D.), Künnapää puu (P.), Küna  
puu (R.D.), Künnapää puu (R.D.), Kümar-  
pää (R.D.).

Fallakas (R.D.), Fallaka puu (R.D.), Fallai  
puu (D.), Fallaja puu (D.), Fallakas.

Öis puu (R.), Lodja puu (R.D.), Looda puu (R.),  
Looda puu (Rg.), Kora öis puu (R.), Kora  
öispuu (R.).

Ledri puu, Wedri puu (R.D.), Hollundri  
puu (R.D.), Holundri puu (R.D.).

Lodja, Lodja puu, Kora öispuu, Kora wiopu.  
Hollundri puu, Kora öis puu (R.), Sam-  
sama lodja puu (R.), Sansuma ladja puu.

Maksa rothkuud (R.), Maava rothki (D.).

Hule hainax (D.).

Statice.  
 + limonium?  
 Armeria.  
 + maritima W. (?)  
 Linum.  
 usitatissimum.  
 catharticum.  
 Polygynia.  
 Myosurus.  
 minimus.  
 Classis VII.  
 Monogynia.  
 Ornithogalum.  
 stenopetalum Fries. c. var.  
 arvense Pers.  
 minimum.  
 luteum.  
 Allium.  
  
 + arenarium.  
 + Scorodoprasum.  
 + vineale.  
 carinatum.  
 + oleraceum.  
 ursinum.  
  
 Schoenoprasum.  
  
 Lilium.  
 + Martagon.  
 Tulipa.  
 sylvestris  
 Anthericum.  
 ramosum.  
 + Liliago.  
 Asparagus.  
 officinalis.  
  
 Convallaria.

Seestrandnelke.  
 Gemeine S.  
 Grauenelke.  
 Meerstrands. G.  
 Flachs, Lein.  
 Gemeiner F.  
 Sorgier-F.  
  
 Mauseohrwärmchen.  
 Kleinstes M.

Milchstern, Vogelmilch.  
 Schmalblättriger M.  
 Zottiger M.  
 Kleinster M.  
 Gelber M.  
 Lauch.

Sand-L.  
 Rockenbollen-L.  
 Acker-L.  
 Getraide-L.  
 Gemüse-L.  
 Bären-L.

Suppen-L., Schnitt-L.

Lilio.  
 Türkischer Bund.  
 Tulpe.  
 Wilde T.  
 Zaunblume, Spinnenn Kraut.  
 Kleistige Z.  
 Gemeine Z.  
 Spargel.  
 Gemeiner S., Küchen-S.  
  
 Maiblümchen, Zaunkraut.

Linni.

Linna (R.D.), Linno.

Lohri, Lohrini.

Look (D.), Loog (D.), Lauk (R.D.), Lauka (D.), Sibbul (R.D.), Sibbol (R.D.), Sibbula (D.), Zibbol (D.), Zippol (Eng.).

Mets look (A).

Kasa kiploki, Kasa kiplokti, Karu kiplokti, Karu kiploki, Karu kiploki, Karu kiplokti.

Penike look, laugud (R.), Lauka (D.), Murro lauk (Eng.), Leem laukud (R.), Leem laugud (R.)

Skotolas, Skotolines, Skototini,  
Laumas slohta.

Partid, Pargli (D.), Parglid (R.).

*Convallaria majalis.*

+ *verticillata*.  
*Polygonatum*

*Fucus* *multiflora*.

*filiformis*:  
*conglomeratus*.  
*effusus*.  
*glaucus* Ehrh.  
*acutiflorus* Ehrh.  
*lumpocarpus* Ehrh.  
*obtusiflorus* Ehrh.  
*squarrosus*.  
*bulbosus*.  
*biflorus*.

*Luzula* Cand.

*vernalis* Cand.  
*maxima* Cand.  
*campestris* Cand.  
*erecta* Desv.  
*pallens* Wahlenb.

*Acorus*.

*Calamus*:

*Berberis*.

Gem. Maiblümchen, Lilienconvallien.

Wirtelblättriges M.  
Weißwurz, Salomonssiegelwurz.

Vielblütiges M.  
Simse, Rinsen.

Fädenförmige S.  
Kugelrispige S., Dostit-B.  
Weitrispige S., Sumpfkrotengras.  
Graue S.  
Spitzblütige S.  
Glänzende S.  
Sumpfblütige S.  
Sparrige S.  
Knollige S.  
Kröten-S., Krötengras, Kröten-B.

Luzule.

Frühlings-L.  
Größte L.  
Feld-L.  
Aufrechte L.  
Blasen L.

Kalmus.

Gemeiner K.

Berberitze, Sauerdorn.

Spihdeles, Spihdenes, Spihsonaji, Krei-  
menes, Westchawas, Wechschawas, Westchokli,  
Wechschokli, Wechschokoli, Wechschoki, Wechko-  
uli, Wechschauotin, Wechschauotini, Westchau-  
stini, Wechschauoimi, Wechschauosas,  
Wechschepulsi.

Melmenu sahles, Melemeru sahles,  
Malenenu sahles, Mugguru kauli.

*Aovi, Aorokki, Aorohani, Dubini, Meldi,  
Meldri, Stabberos.*

Aotearoa; Aotearoa, Dunedin melde:  
Griehoes, Smilgas.

Kalves, Kalvenes, Skalbes, Kalmus sak-  
kenes, Kalviusaknes; Karweles, Karili.

Lillikas (R.), Lillikasseid (R.), Kerre lilli (D.),  
Kerre ninni (D.), Wina lilli (R.), Wina  
lilli (D.), Wina lilled (R.), Wina lild (D.)  
(P.), Wina ninni (D.), Wilwallikas, Lio-  
sid, Lilosid, Harri Kellad (D.P.), Harri  
Kallad, Kirri Kärrä (D.), Kärrä lilli (D.),  
Kärrä ninni (D.), Kerkeke lilli (D.), Ker-  
keke ninni (D.), Kärna lili (D.), Kerke lilli  
(D.), Lillikas, Lillikasseid.

Petrio (R.), huittöise rokki, hu tōwne  
rokki (P.), Lu többe wallo rokki (R.), Lu  
többe wallo rokhud (R.).

Moi, korjao (R.), korjuo (R.), Körge (Ob.),  
Körkjao (R.), Körtjam (R.), Körk (R.), körk-  
med (Ob.), Muota neaga rotki, Konna oja  
(D.), Konna ojao (R.), Fänneso lugga (D.),  
Fänneso oblikut (R.).

Avi, Duni, Koryao.  
Roog, Föwein.

Lukko möök, Wohko möök (R.), Wohko möök (R.), Soo ingwer, So ingwer (R.), Kalmus (R.D.), Kalmusorid (R.).

*Berberis vulgaris*:

*Peplis*.

*Portula*.

*Polygynia*.

*Colchicum*

\* *autumnale*

*Scheuchzeria*.

*palustris*.

*Tofieldia* Huds.

*palustris* Cand.

*Triglochin*.

*maritimum*.

*palustre*.

*Rumex*.

*Hydrocharathum* Huds.

\* *Nemotapathum* Ehrh.  
*crispus*.

*acutus*.

*obtusifolius*.

*maritimus*.

*aquaticus*.

\* *scutatus*.

*Acetosa*

*Acetosella*.

*Polygynia*.

*Allisma*.

*Plantago*.

var. *lanceolatum* Schultz.

var. *graminifolium* Ehrh.

*notans*.

\* *runcinuloides*.

Gemeiner Berberitzenzontrauch  
Peplis, Milchkraut.  
Gemeine P.

Zeitlose.

Herbst Z.

Scheuchzerie.

Sumpf S.

Tofieldie.

Sumpf T.

Dreizack, Wasfergras.

Meerstrand A.

Sumpf D.

Ammer.

Fluss A.

Wald A.

Krauter A., Grindwurz.

Spitzblättriger A., Grindwurzel.

Sumpfblättriger A.

Schmalblättriger A.

Wasfer A.

Grauer A.

Gemeiner A., Sauer A.

Kleiner A., Schaaf A., Berg A.

Froschlöffel.

Gemeiner F.

Ranzenblättriger F.

Grasblättriger F.

Schwimmender F.

Ranunkelartiger F.

*Parberitsid, Parberitoid, Parberitori puu (R.D.).*

*Oblika (D.), Oblikad (R.), Oblikas (R.),  
Oblikut (W.), Oblika lehhe (D.), Obliko  
lehhe (D.), Amperi (W.).*

*Oblikad (R.), Oblikas (R.), Oblikut (W.), Oblika  
lehhe (D.), Obliko lehhe (D.), Kärna juur (R.D.).*

*Sirga skahbenes, Sirgu skahbenes,  
Kaschku sahles.*

*Obbose oblikad, Hobbose oblikad (R.),  
Kärna juur (Rg.).*

*Oblikud, Oblika lehhe (D.), Obliko lehhe  
(D.), Oblikut (P.W.), Ubblik (D.), Happu obli-  
ka (D.), Happo oblikas (R.), Happo obli-  
kad (R.), Taimase oblikad.  
Saksa oblikad, Weiksesd happo oblikad (R.).*

*Metsi rooid.*

*Sarriku kahposti, Skahbenes.*

## Classis VIII.

## Monogynia.

Trientalis.

europaea.

Aesculus.

Hippocastanum.

## Classis VIII.

## Monogynia.

Erica.

+ Tetralix.

vulgaris c var. fl. albo.

+ herbacea.

Vaccinium

Myrtillus.

uliginosum.

Vitis idaea.

Taxococcus.

Trientalis.

Europäischer T., Schirmkraut.

Pistacia.

Gemeine P.

Heide.

Sumpf H.

Gemeine H., wilde Myrthe.

Krautartige H.

Heidelbeere.

Gemeine H., Schwarzbeere.

Rausch H., Blaubeere, Trunkelbeere.

Röthe H., Strickbeere, Preufselbeere.

Moos-H., Kranichsbeere, Krahnsteere.

Kastani pu.

Kanna rothi.

Garsas, Garoche, Gahroche, Sils, Sille,  
Wirsnes, Wirsenes; Wirsnes mellohtni,  
Wiroji, Mellohtni, Melna satle.

Mellenes, Sillenes, Reibenes.

Glaesenes, Glahenes, Sillenes, Battas  
melnites.

Bruklenes, Bruthkenes, Mihoenes?

Dschrwenes, Dscherwenes.

Kannarpid (R.D.), Kannarpick, Kanna-  
rik (R.D.), Kannarik, Kammarik (R.),  
Kamarik, Kammar (R.), Kanna arg (Pg),  
Nõmme rothi (R.).

Sõ marjad, Sõ marjed, Sinniseud,  
Sinni kuut, Muurikud, Muotikud, Aus-  
likad, Muotikad (R.), Mustikad (B.),  
Muotikud (R.), Mustino marja (B.), Aus-  
lika marja (B.), Leestke marja (B.), Leestke mar-  
ri (B.), Harres marjad (R.), Harresso marjad (R.).  
Sinnikud (R.), Sinnikad, Sinnicud (R.),  
Sinnikas (R.), Sõ marjad (R.), Sõ marri  
(R.), Sinnika marjad (R.), Sinnika marri  
(R.), Töhwiko marja (D.), Töhwika marja  
(D.), Töbiko marja (D.), Töhwiko marri  
(D.), Töhwika marri (D.), Töbiko marri  
(D.), Töwiko marri (D.), Töwikas (Pg.).

Pölnad, Pölnakad, Pölnanad (Ob), Pähla-  
kud, Pöhl (R.), Pöhlad (R.), Pallanad (R.),  
Pallakas (R.), Pöhlakas (R.), Poolnad (D.),  
Pöla marjad, Pallano marjad (R.), Pal-  
lano marri (R.), Palloka marja (D.), Pal-  
luka marja (D.), Pallana marri (D.), Pool-  
kad, Sea poojad, Leioinad.

Kurre marjad (R.), Kurre marja (D.),  
Kurre marri (R.D.), Töhwikud, Töh-  
wikud, Töhwikas (R.), Töhwikad (R.),  
Töhwiko hain.

Acer.

+ campestre  
+ Pseudoplatanus?  
platanoides.

Oenothera.

biennis  
Epilobium.  
angustifolium.  
+ latifolium.  
hirsutum.  
molle.  
montanum.  
+ roseum Schreb.  
tetragonum.  
palustre.

Daphne.

Mezereum.

Populus.

tremula.  
nigra.  
alba.  
var. canescens Sm.

Digynia.

Möhringia.

+ mucosa.

Trigynia.

Polygonum.

Bistorta.

+ viviparum.

Fagopyrum.

Feld-A., Masholder.  
Weißer A.  
Süßzer A.

Nachtneroze.

Gemeine N., Jerusalemsblume.  
Weidenröstein.

Schmalblättriges W.  
Breitblättriges W.  
Großblättriges W.  
Behaartes W.  
Berg-W.  
Rotes W.  
Vierkantiges W.  
Sumpf-W.

Kellerhals.

Quälerpals, Seidelbast, Zeiland.

Pappel, Espe.

Zitter-P., Bebe-E.  
Schwarze P., Albeerbaum.

Silber-P.  
Graue P.

Möhringie.

Moosige M.

Knöterig.

Wiesen-K., Natterwurz, Schlangenwurz.

Zwiebeltragender K.

Buchweizen, Grünkern.

Wahtra pu (R.D.), Wahtre (D.), Wahter (R.D.), Wahher (R.D.), Wahtre pu (D.), Fallai (D.), Fallanaas (R.).

Klawa.

Kaou rohoes!  
Kaou rohoes!

Saloches, Saltenais, Seltones, Drud.  
schee leepie.

Pchyleles, Peppleles, Wahroemes behrse.

Apsie, Apsor, Apsa.  
Pchypel, Pchyleles.

Wigreeschi, Wigreeschi, Wigreeschi,  
Wilka sohbini, Wilku sohbins

Griksi, Drinxi.

Wahher, Wahtra pu.

Naoina, Naoinaad, Naoina pu (R.),  
Naoina nepu, Naoine pu (R.), Naoe  
ninqeu (R.), Naoe nined (R.), Naissime  
pu, Nasse-nined (R.), Naosi nined (R.),  
Kiuivita pu (Rg.).

Awapu, Awaw (R.D.), Haaw (R.D.), Haab  
(R.D.), Hawa pu (R.D.), Saksamaa aav (R.D.).  
Awaw, Haaw.

Küna pää pu, Künapää pu, Künnipää  
pu (D.), Saksamaa aav.

Tatrad, Tatrad, Tattar (R.), Tatter (R.),  
Tatriku (D.), Tatrikuut (D.Po), Tattorukut (D.P.)

*Polygonum Convolvulus.*  
*dumetorum.*  
*aviculare.*  
*var. erectum* Roth.  
*neglectum* Bess.  
*oxypermum* Meyer et Bunge.  
*Tersicaria.*  
  
*var. maculatum* Desf.  
*var. incanum* Schm.  
*var. nodosum* Pers.  
*lapathifolium.*  
*Hydropiper.*  
*minus* Huds.  
*amphibium* var. *natans* W.  
*var. terrestre* W.  
*Tetragynia.*  
*Adoxa.*  
*Moschatellina.*  
*Paris*  
*quadrifolia.*  
  
*Elatine.*  
*var. quinquefolia* Rausch.  
*Hydropiper.*  
*Classis IX.*  
*Digynia.*  
*Mercurialis.*  
*perennis.*  
*+ annua?*  
*Hexagynia.*  
*Butilinus.*  
*umbellatus.*  
*Hydrocharis.*  
*Morus ranae.*  
*Classis X.*  
*Monogynia.*  
*Arctostaphylos* Adams.  
*Vva urvi* Spir.

*Windender Knoten, Buckwinde.*  
*Hecken K.*  
*Vogel K., Wegetritt, Zehrgras.*  
*Aufrechter Vogel K.*  
*Unbestimmter K.*  
*Strand K.*  
*Gemeiner K., Hohkraut.*  
  
*Gefleckter K.*  
*Grauer K.*  
*Knotiges Hohkraut.*  
*Ampferblättriger K.*  
*Scharfer K., Wasjer-Pfeffer.*  
*Kleiner K.*  
*Schwimmender K., Wasjer K.*  
*Land K.*  
  
*Bisamkraut.*  
*Gemeines B.*  
*Einbeere.*  
*Vierblättrige E., Wolfbeere.*  
  
*Fünfblättrige E.*  
*Wasjer-Pfeffer.*  
*Gemeiner W., Tännel.*  
  
*Ringelkraut*  
*Ausdauerndes B.*  
*Fähriges B.*  
  
*Binsenorthwert, Wasjer-Viole, Wasjer-Lösch.*  
*Doldenblütiger W.*  
*Froschbiss.*  
*Gemeiner F.*  
  
*Mehlbeere.*  
*Bärentraube, Sandbeere.*

Blusenes, Surens, Sukrenos, Suk-  
renes, Sukritostki.

Sukrenes:

Wiebuli, Wikouli, Wibuli, Wistulli,  
Salootki ohgas.

Torbo roktki, Kirbo roktki (R. D.).

Hora marjad, Hora märyjad (R.),  
Uusilakk.

Selja roktki (R.).

Mittens, Mittenes, Mikulenes.

Mäkk marjad (R.), Mäkkmarri (R.), Lill-  
kad, Lillakad, Limokad, Levikad (R.), Lina marjad.

*Andromeda*.  
*calyculata*.  
*polifolia*.  
*Sedum*.  
*palustre*.

*Pyrola*.

*uniflora*.  
*secunda*.  
*minor*.  
*rotundifolia*.  
*chlorantha* Sw.

*Chimaphila* Persch.  
*umbellata* Nutt.

*Monotropa*  
*Hypopitys*.  
*Dictamnus*.

+ *albus*.

*Digynia*.  
*Saxifraga*.

*granulata*.

*Mirabilis*.

+ *aizoides*.

+ var. *autumnalis*.

*tridactylites*.

*Gypsophila*.  
*muralis*.

*fastigiata*.

*Saponaria*.  
*officinalis*.

*Dianthus*.  
*barbatus*.

+ *prolifer*.

*deltoides*.

*superbus*.

*plumarius*.

+ *alpinus*.

*Andromeda*.  
*Rostblättrige A.*  
*Poleiblättrige A.*  
*Porst, Rootkraut.*  
*Sumpf-P., Porstch, wilder Rosmarin.*

*Wintergrün*.

*Einblumiges W.*  
*Einseitiges W.*  
*Kleines W.*  
*Rundblättriges W.*  
*Blasoblütiges W.*  
*Chimaphile*.  
*Doldentragende Ch.*  
*Spanblatt*.  
*Fichten-O., Sommerwurz.*  
*Diptam*.  
*Weißer D.*

*Steinbrech*.

*Körniger St.*  
*Cistenblütiger St.*  
*Zimmergrüner St.*  
*Herbst-St.*  
*Dreitheliger St.*  
*Gyrokraut.*  
*Mauer-G.*  
*Langstielliges G.*  
*Seifenkraut.*  
*Gemeines S.*  
*Nelke.*  
*Bart-N.*  
*Sprossende N., rothe Feld-N.*  
*Deltafleckige N.*  
*Stolze N., Feld-N.*  
*Feder-N.*  
*Alpen-N.*

## Sokelud.

Wahwerin, Wahwerini, Waiwarini,  
Waiwarinni, Waiwarinotch, Wahweraji,  
Waiwaraji, Waiweraji, Wouwarinotch.

Seemzeeschi, Seemaszeesochi.

Seemzeeschi.

Seemzeeschi, Seemas zeecorti.

## Pallekks.

Seepju sakne.

Näglini, Nagglini, Negeltkene.

Mesotria naglini.

Kailud, Kailood(P), So nälad(R.), So kälud(R.), So näl(R.), Soe kaled, Soe kailud, So kikkas(D.), So kanna arg (Rg), Pörot, Porsad(R.).

Lamba körwad(R.), Hölla(D.), Höllane karn(D.).

Lamba körwad, Lamba körwad, lu haige rotku.

Tikustum(R.)

Pöre rotkuid(R.).

Nägelkenne(R.D.), Näglide(R.D.), Näglide lis(p).

- Dianthus arenarius*.  
*Scleranthus*.  
  *perennis*.  
  *annuus*.  
*Chrysosplenium*.  
  *alternifolium*.  
  + *oppositifolium*.  
*Trigynia*.  
*Stellaria*.  
  *nemorum*.  
  *media* Sm.  
  + *dichotoma*.  
  *uliginosa* Sm.  
  *holostea*.  
  + *crassifolia* Ehrh.  
  *graminea*.  
  *glaucha* Willd.  
*Arenaria*.  
  *trinervia*.  
  *peploides*.  
  *serpyllifolia*.  
  *rubra*.  
  + *marina* Sm.  
  *stenophylla* Ledeb.  
*Silene*.  
  + *quadridentata* Cand.  
  *noctiflora*.  
  + *Otites* Pers.  
  *nutans*.  
  *chlorantha* Ehrh.  
  + *viscosa* Pers.  
  *inflata* Sm.  
  *Pentagynia*.  
*Ceratium*.  
  *aquaticum*.  
  *arvense*.  
  *vulgatum*.  
  *viscosum*.  
  *semidecandrum*.  
*Lycchnis*.

- Sand-St.  
*Knauel*.  
  *Ausdauernderk.*, *Perlenkraut*.  
  *Fährigerk.*, *Dauerblume*.  
*Milzkraut*, *Goldmilz*.  
  *Wechselblättriges M.*  
  *Paarblättriges M.*  
*Sternmiere*, *Meirich*.  
*Wald-St.*  
*Mittlere St.*, *Vogelkraut*, *Hühnerdarm*  
*Gabelästige St.*  
*Sumpf-St.*  
*Großblütige St.*  
*Dickblättrige St.*  
*Grasartige St.*  
*Graue St.*  
*Sandkraut*.  
  *Dreinerviges S.*  
  *Dickblättriges S.*  
  *Quendelblättriges S.*  
  *Röthles S.*  
  *Meerstrand-S.*  
  *Grasblättriges S.*  
*Silene*, *Zinkkraut*.  
  *Verzähnige S.*  
  *Nachtblütige S.*  
  *Rother Taubenkropf*.  
  *Hängende S.*, *Marienröstein*.  
  *Grüne S.*  
  *Klebrige S.*  
  *Bechen*, *Niederstoß*, *Taubenkropf*.  
*Hornkraut*.  
  *Wasfer-H.*  
  *Feld-H.*  
  *Gemeines H.*  
  *Klebriges H.*  
  *Schutt-H.*, *Vogelkraut*, *Vogelgras*.  
*Lychnis*, *Lichtnelke*, *Niederstoß*.

Lauka naglini.

Mauring, Wirres.

Praud reia rotifuid (R.).

Sinnes puppas.

Poi rokhi.

*Sychnis Githago Scop.**+ apetala.**dioeca var. sylvestris Schlecht.**var. pratensis Schlecht.**Flos Cuculi c. var. fl. albo.**Viscaria.**Spergula.**arvensis.**pentandra.**nodosa.**var. glandulosa Bess.**Oxalis.**Acetosella.**Sedum.**+ latifolium Bertol.**Telephium.**+ rupestre.**sixangulare.**aer.**+ atratum.**+ album.**Cissus II.**Monogynia.**Sythrum.**Salicaria.**Asarum.**europeum.**Digynia.**Agrimonia.**Eupatoria.**Kornraden, Ackerraden.**Blumenblattlose L.**Wald-L.**Wiesen-L.**Kuckuckoblume.**Klebrige L., Klebenelke.**Spart, Spiegel.**Cicker-S.**Fünfmänniger S.**Knotiger S.**Drieger S.**Sauerklee.**Gemeiner S.**Sedum, Lumpenkraut.**Breitblättriges S.**knolliges S., fette Henne.**Felsen-S., Stein-Z.**Sextoekiges S., kleiner Hauslauch.**Scharfes S., Mauerpeffer.**Schwarzliches S.**Weißes S.**Weiderich**Gem. W., Blutkraut, Wiesen-Fuchssta.**Maselwurz.**Europäische H.**Odermennig**Gemeiner O.*

Hottkali.

Eixaad(R.), Robbo heinaad(R.), Rohko heinaad(R.), Tarro hain(D.), Kullistid, Kubkuli, Tuddar(R.), Tudder(R.).

Sakku snahbenes, Sakku katyrosti.

Fännes oblikad(R.), Fännes oblikad, Fännes kapotad(R.), Fännes kaapsad, Sarsa oblikad, Sarsa ma oblikad (R.), Mailase rothi.

Kaulu sahle.

Kukke marjad(R.).

Kasou rokses?

Pallagodi, Pallagodi, Palagoda, Kuum mela pehdas, Luhku pippari, Luhku pippiaras, Pipperi sahles, Sakku katyrosti, Sakku meeturs.

Ski dadostri, Sikki dadostri, Dadaostri, Dadalostri, Daddastri, Rettejuni, Rette jumi.

Mets pippar(R.), Mets pepper, Mets piper.

Krassid(R.), Maria kaddakad(Ob.).

*Trigynia.*  
*Reseda.*  
 + *Luteola*.  
 + *lutea*.  
*Hexagynia.*  
*Stratiotes*.  
*aloides*.  
*Dodecagynia.*  
*Sempervivum*  
 + *tectorum*.  
  
*globiferum*.  
*Classis III.*  
*Monogynia.*  
*Prunus*.  
 + *spinosa*.  
*avium*.  
  
*Tadus*:  
  
*Di-Pentagynia.*  
*Spiraea*.  
 + *truncata*.  
*Filipendula*.  
  
*Ulmaria Presl.*  
 var. *denudata* Presl.  
*Mespilus*.  
 + *germanica*.  
*Cotoneaster*.  
*Oxyacantha Gærtn.*  
  
*Pyrus*.  
 monogyna Ehrh.  
*communis*.  
 + *terminalis* Ehrh.?

*Resede, Wau.*  
 Wau-R., Färber-W., Weide, Streichkraut.  
*Gelbe R.*  
*Wasferaloe, Wasferscheere.*  
*Gemeine W.*  
*Hauswurz, Hauslaub.*  
*Gemeine H.*  
  
*Kugelknospige H.*  
  
*Plaume.*  
 Schlehen-P., Schlehendorn, Schwarzdorn.  
*Süßes Kirsche, Vogelkirsche.*  
*Vogel-P., Faulbaum, Traubenkirsche*.  
  
*Spietrosteide.*  
*Geisbart S.*  
*Knollige S., rother Steinbrech.*  
  
*Sumpf-S., Bockbart.*  
*Nackte S.*  
*Mispel.*  
*Deutsche M.*  
*Zwerg-M., Quitten-M.*  
*Weißdorn, Flagedorn.*  
  
*Einweitzer Weißdorn.*  
*Birne.*  
*Gemeine B.*  
*Eibebeere, Elzbeerbaum.*

Mauzitelli?

Embotti, Embuti, Emburti, Emburtni,  
Noreeschi, Norectni, Noarrecochi, Sau-  
les norectni, Noaras aug.

Mescha glurnes.

Kesberes, Kesbehres, Kosebehru kohks,  
Kesberu kohks, Schkehrbehres, Schkehrbehru kohks.  
Eiwa, Eiwa kohks.

Witgreeshti, Wigristgaili, Plotstabahrodi. Wormie, Naoste rokhi.

Pähkloscheri, Päehrkochtis, Päehrkoschti.

Päehrkochtis, Krusta atbols.

Bumbekhra kohks, Bumbekru kohks.

Maria sannajalg.

Rome pu (D), Romi pu (R.D.), Rumi pu (R.D.).  
Louna pu.  
Kiroi pu (R.D.), Kaoperi pu (R.), Wisna  
pu (D), Wiola pu (D), Wisna pu (D).  
Tomikas (R.), Tominkas (R.), Toomkas (R.),  
Tomiza, Tomiz (D), Toom (D), Toom pu, Tomepu (D).

Anger pistid (R.), Anger pistid, Anger  
piot (D.), Anger riot (D.), Anger pistid,  
Anger waksad (P.), Wormid (R.), Wormid (R.).  
Wormie, Naoste rokhi.

Tuhka pu.

Wörpu, Wür pu (R.), Lämmme pu (R.D.),  
Lämme pu (R.), Lemme pu (R.), Maak marjad,  
Mähk marjad (R.), Maak marjad.  
Wüs pu, Torn pu.

Pirni pu (R.D.), Pöri pu (R.D.), Pümbere  
pu (R.D.), Marja pu (R.D.).

*Pyrus Malus.*

68

Holzapfel, wild. Apfel, Buschapfel.

- + *Aria* Thirk.
- + *pinnatifida* Thirk.
- aucuparia* Sm.

Mehlbaum, Mehlbeerb., Popenbaum.  
Gefiederte Eberesche.  
Gemeine Eberesche, Quitschen-  
baum, Fahlbeerbaum, Sperr-  
beerbaum, Vogelbeerbaum.

*Deca-Polygynia.*

*Rubus.*

*ideus*.

Himbeere.

Gemeine H., Madbeere.

+ *fruticosus.*

Strauchartige H., Brombeere.

*corylifolius* Hayn.  
*caesius*.  
*saxatilis*.

Nußblättrige H.  
Kriechende H., Kratzbeere, Löherbeere.  
Stein H., Steinbeere.

*Chamæmorus.*

Sumpf-H., Schellbeere, Maulbeere.

*Fragaria.*

*collina* Thirk.

Erdbeere.

Kügel.E., Platzbeere.

Ahbele, Ahbeles, Ahboli kohks, Me-  
siha ahbols.

Schränkostti, Schrmaukostti, Zehr-  
monsio, Zehrmaukois, Zehrmokoshi,  
Zehrmotkosti, Zehrmaukostti, Piladsis;  
Pihladsis, Pihladstie, Pihlahoschi, Buzzo-  
ne, Purzenes, Puttene, Kruukles.

Aweeney, Ahweeney, Aweeschi, Awee-  
schi, Aweesthi, Aweesni, Awees-  
ni, Aweesenes, Aweesthi, Awees-  
nene, Aweesenes, Aweesthi Kruhns.

Kasenes, Kasenes, Kasenes, Kaso-  
naji, Kasu ohgas, Kasu ohgas.

Lahzenes, Laitzenes.  
Spangali, Kaulenes.

Lahzenes, Laitzenes, Kaulenes, Strutte-  
nes.

Spiradoenes, Struttenes.

Auna pu, Aune pu, Ouna pu (R.),  
Mets auna pu, Mets ouna pu (R.), Met-  
sa ouna pu, Mets uibo (D.), Morro uibo (D.),  
Uowin (D.), Ubbina pu (D.), Uowina pu (D.),  
Uju (D.), Uibo-pu (D.), Uibu pu (D.).  
Poop pu.

Pihlakas (R.D.), Pihlacas, Pihkas (R.),  
Pihlikas (P.), Pihl (R.D.), Pihla pu (D.),  
Pihle pu (D.), Pihlano pu (R.D.), Pihliko  
pu (D.), Pihhelgas (R.).

Waar marjad (R.), Marikuid (R.), Warmar-  
jed, Waar marja (D.), Marikad (R.), Wabbaro  
marja (D.), Wabbarna marja (D.), Wauwa-  
rad (P.), Wabbaro marri (D.P.), Wabbarna  
marri (D.P.), Wabbare marri (D.), Wabbar-  
ne marri (D.), Wawarna marri (D.), Wauwara  
marja (D.), Wauwara marri (D.), Wauwana marri (D.).  
Töld marjad, Töld marri (R.), Töld murrakas  
(R.), Kitse marjad, Kitse marri (R.), Wabbaro  
marri (D.), Wabbare marri (D.), Wabbarna mar-  
ri (D.), Wabbarne marri (D.), Wawarna meto (B.).

Töld marjad, Töld murrakas, Kakro marja (Pg.).  
Tillakad, Tillakad, Tillikas (A.D.), Tillakas  
(R.), Tillukas (R.), Lemmokas (R.), Linno-  
ka (Pg.), Linno marri (R.), Linno limakad,  
Lillika marri (D.), Lemmikud, So murrakad,  
Kunnusakad, Errago marri (D.), Errako  
marri (D.), Herrago marri (D.).  
Murrakad, (Sö) murrakad (R.), (Sö) murrakas  
(R.), (Sö) häbbarad (R.), Karlad (R.), Häbbara  
(D.), Häbbarad (D.), habbarad,haar lad (R.), Haar-  
lad (H.), Kaas marjad, Murrako marri (D.),  
Murrako marja (D.).

Mulakad (R.), Mullakad (R.), Mulis (D.), Muliko.

*Fragaria collina* Schrk.  
vesca.

\* elatior Schrk.  
*Potentilla*  
+ fruticosa  
+ supina.  
*Anserina*.

*palustris* Scop.  
+ intermedia.  
argentea.  
+ aurea.  
verna.  
reptans.  
*nemoralis* Nestl.  
*Tomentilla* Schrank.

*Geum*  
norvegica.  
urbanum.  
var. *intermedium* Schrk.  
rivale.  
var. *hybridum* Jacq.

*Rosa*.

cinnamomea.  
+ spinosissima.  
+ pumila.  
villosa.  
var. *mollissima* W.  
*rubiginosa*.  
*canina*.

70.

Hügel-Erdbeere.  
Gemeine E.

Höhe E., Gaster E.  
*Fingerkraut*.  
Strauchartiges F.  
Niedriges F.  
Gänserich F.

Sumpf-F., Wasjer-Fünfblatt.  
Mittleres F.  
Silberblättriges F., Stein-F.  
Goldfarbenes F.  
Frühlings-F.  
Kriechendes F.  
Wald-F., kriechender Tormentill.  
Tormentill-F., aufrecht. form.

Norwegisches F.  
Benedictenwurz, Benedictenkraut.  
Gemeine B., Nelkenwurz.  
Mittlere B.  
Wasjer-B.  
Bastard-B.

Rose.

Zimmt-R.  
Stachliche R.  
Niedrige R.  
Zottige R.  
Weichhaarige R.  
Wein-R.  
Hecken-R., Hagebutte.

Semmenes, Semm-ohgas, Semmes-  
ohga, Semmin ohga, Semin ohgas.

Staipakle, Staiperle, Staiperles,  
Platkatjiohti, Battwehderes.

Darad, Retteime, Retteja, Rettejas,  
Retteji, Reiteji, Reitini.

Nadotki, Sirgu nadotki, Sirgu naggi.

Rokse, Rokoite, Rokotku kraboms.

Eürkost, Eürkostki, Eürkes, Eürusche ohges,  
Wilkabole, Wilka aboli, Wilka drihoekles, Wil-  
ka drihzeckles, Wilke drihzeckle, Wilku drihzeckle.

marja (D.), Mullanas (R.),  
Maoikad (R.), Maoikas (R.), Maoikud,  
Maoisa rokti, Maoisa rokti, Maoikha  
marjas (R.), Maoiko marja (D.), Maoika  
marri (R.), Maoikko marri (D.).

Kannarpiik (R. D.).

Sea wööd (R.P.), Sea väed, Kalsuni  
rotkti (R.P.), Annri rotkti (R.D.), Halli rotkti (R.D.).  
Ma pihlad.

Sallakoin, Poiuo (R.), Poiuo (R.).

Hobbo maddaraad.

Tödre maddaraad (R.), Töddre maddaraad,  
Todra maddaraad, Tedre maddaraad (R.),  
Tedre maddar (P.), Tedre marranc (D.),  
Hobbo maddaraad, Obbose maddaraad,  
Nabba juur (D.), Nabba hain (Ng.).

Manölad, Ma mölad (R.)  
Ma mölad.

Härja kellaad (R.)

Orjanits, Rossi puu (R.D.), Roos (R.D.), Rossi  
lit (D.), Rossi ninni (R.).

Orjanits, Orja-witsa marri (R.D.), Kibbu-  
nad, Kibbo-witsa marri (R.D.).

Rosa + arvensis.

Classis XIII.

Monogynia.

Papaver.

Argemone.

Rhoecas.

dubium.

Chelidonium.

majus.

+ var. laciniatum Mill.

Actaea

spicata.

Tilia.

parvifolia Ehrh.

grandifolia Ehrh.

Melianthemum Tourn.

vulgare Guérin.

+ serpyllifolium Mill.

Nymphaea.

alba

Nuphar s.m.

luteum s.m.

Digynia.

Poterium.

+ Sanguisorba.

Trigynia.

Dolphinium.

Acker Rose.

Mohn.

Acker M., Argemonenröslein.

Wilder M., Pilatschrose.

Saat M.

Schellkraut.

Großes S.

Zerschlitztblättriges S.

Schwarzkraut, Christophskraut.

Rehrenförmige Schwarzwurz.

Linde.

Kleinblättrige L.

Großblättrige L.

Pistenrose, Sonnengünzel.

Gemeine C.

Windelblättrige C.

Nymphae.

Weisse N., Wasserlilie.

Seeblume.

Gelbe S., Seerose.

Becherblume.

Gemeine B.

Rittersporn.

## Lehma kibunad.

Maggons; Maggone.

Maggons.

Warduli, Wanduli, Struttenes, Besadeligas astinas.

Kaista sahle.  
Seepa.

Seepu lappa.

Seepu lappa, Lehpui lappa, Seepas baltas, Baltas lehpas, Uppes pustike.

Seepas doeltanas, Plakone.

Maggunad(R.), Maggonas(D.), Mon lilli(D.).

Maggunad, Kukne eldad.

Werre urma rothki, Werre rothkud(R.), Oue többi rothki(R.), Oue többe rothki(R.), Punnas(R.), Punnanse(R.).

Akkitoor haiguor rothki, Suiwo marja(R.).  
Löhnus, Löhnus puu(R.D.), Löhnüs,  
Ninepu, Nine pu(R.), Penua, Pärn(R.D.),  
Pern(R.D.), Pern(R.), Perna pu(R.), Perna  
pu, Pärna pu(D.), Pärnä pu(D.), Pärna  
pu(D.), Pärne pu(D.).

Kappo lehhed(R.), Kuppo lehhed(R.),  
Lömme lehhed(D.), Lömme kupp(D.), Lem-  
me kupp(D.), Wee kuppot(P.), Wee kuppud(P.).  
Walgad kappa lehhed, Walgad kappo  
lehhed, Walged kappa lehhed, Walged  
kappo lehhed(R.), Walged kappo lähhed,  
Sakso kuppud(R.), Farwe kappo(R.D.).

Keltoed kappa lehhed, Kolsed kappa  
lehhed(R.), Koltoed kappa lähhed, Wee  
kuppud(R.).

Dolphiniun Consolida.

74

Feld-Rittersporn.

*intermedium* Ait.  
*Aconitum*.  
 + *Lycocotonum*.  
*Pentagynia*.  
*Aquilegia*.  
 + *vulgaris*.  
*Nigella*.  
 sativa.  
*Polygynia*.  
*Sagittaria*.  
 sagittifolia.  
*Adonis*.  
 + *vernalis*?  
*Ranunculus*.  
 + *pederaceus*.  
*aquatilis* c. var.  
*Ficaria*.  
 gramineus.  
*Lingua*.  
*Flammula*.  
 var. *repitans*.  
 + *aconitifolius*  
*auriciformis*.  
*cassubicus*.  
*sceleratus*.  
*Breynianus* Crantz.  
*polyanthemos*.  
*aeris*.  
*lanuginosus*.  
*repens*.  
 + *bulbosus*.  
 + *arvensis*.  
*Trollius*.  
*europaeus*.

Mittlerer H.  
 Sturmbut, Eisenbut.  
 Wolfs-E.  
 Akelei, Aglei.  
 Gemeine A.  
 Schwarzhümmel.  
 Gemeiner S.  
 Feilkraut.  
 Gemeines Pf.  
*Adonis*:  
 Frühlings-A.  
 Hahnenfuß, Ranuncel.  
 Eicheblättriger H.  
 Wasfer H.  
 Feigwarzen-H., Scharbockkraut  
 kleines Schellkraut.  
 Grasblättriger H.  
 Großer H.  
 Beissender H., kleiner Sumpf-H.  
 Feinblättriger H.  
 Sturmbutblättriger H.  
 Verschiedenblättriger H.  
 Caesubischer H.  
 Blaenziehender H., Gift-H.  
 Breyn's H.  
 Vielblütiger H.  
 Scharfer H., Waldähnlein.  
 Wolliger H.  
 Kriechender H.  
 Knölliger H.  
 Acker-H.  
 Trollblume, Engelblume.  
 Gelbe J., gelbe unechte Niesewurz.

Kukke kannukoed, Kukku kannukoed (R.), Kinkka kannuose (D.), Päso kesse kallad, Kerra pulli (D.), Kerre pulli (D.), Harjassoo hain (D.).

Bikkeri pukke.

Kurre kella (D.), Kurre kellad, Kurro-kella (R.).  
Mustad koöömlid (R.).

Gaila pehdas:

Tullikad (R.), Sobia rothki, Tootsia rothki,  
Kuller kupp (R.D.), Kuller kupp (D.).

Tuhkuma sahle, Tuhkume sahles:

Süddame rothkuud, Süddame rothkuud (R.),  
Kanna kooljad (R.).

Gaila pehdas, Gailu kajas:  
Gaila pehtas.

Tullikad.

Poldi ingwerid, Tulli haige rothki.

Gailu kajas, Galle pehdas:

Tullikad.

Tullikad (R.), Kuller kupp (R.D.), Kuller kupp (D.).

Dotterblume, Sämlingsblume.  
Sumpf-D., Kübelblume.

Anemone, Windblume.  
Leberkraut, Leberbl., Gildenblatt.

Wald-A., weißer Hahnenfuß.  
Ranunkelart.A., gelb. Waldhahnenf.  
Wald-A.

Küchenstielbl.

Alpen-K.

Wiesen-K.

Gemeine K.

Offenstehende K.

Frühlings-K.

Waldrebe.

Gemeine W.

Wiesenraute.

Endeblättrige W.

Gelbe W.

Bauhin's W.

Kleine W., kleines Unkräuter.

Brunelle.

Gemeine B.

Großblütige B.

Drachenkopf.

Ruyoch's D.

Auendelblütiger D.

Auendel, Thymian, Feldkümmel.

Schmalblättriger D.

Wilder A.

+ montanus Kit.

Acinos.

+ alpinus.

+ Calamintha Scop.

Clinopodium.

vulgare c. var. fl. albo.

Berg-A.

Gemeine A., u. Bergminze, Steingräte.

Alpen-A.

Berg-Minze.

Weichborste, Wirbeldosten.

Gemeine W.

Föri, Klingeri, Pohrenes, Purrenes,  
Pluunochenes.

Aekuna akholing, Palagodi, Pallagi  
di, Pehtera sahles.  
Gaula pektas.

Wärxa kabjad (R.), Wärxa kabjad,  
Kullero kuppud, Wörn (R.)?

Mansa rokhud (R.), Mansa rokhi,  
Massa rokhi (D.).  
Külna ellased.

Silgalwini, Silgalwioschi.

Kurko rokhi (P.), Kurku rokhi.

Lauku eglites.

Rauvandusse rokhi (R.D.), Tümin (D.).

Rauvandusse, Rauvandusse rokhi,  
Mailase rokhi, Punna hain (D.)?

## Scutellaria.

*galericulata*.  
+ *pastifolia*.

## Auga.

+ *reptans*.?  
*genevensis*.

*pyramidalis*.

## Teucrium.

+ *Chamaedrys*.  
+ *Scordium*.

## Origanum.

*vulgare* c. var. fl. albo.

## Hyssopus.

*officinalis*:

## Elocholtzia W.

*cristata* W.

## Mentha.

*viridis*.

+ *piperita*.

*sylvestris*.

+ *crispa*.

*aquatica*.

*arvensis*.

+ *Pulegium*.

*sativa*.

## Galeobdolon Sm.

*luteum* Sm.

## Galeopsis.

*ladanum*.

+ *ostroleuca* Lam.

*Tetrahit*.

*versicolor* Curt.

## Lamium.

*maculatum*.

*album*.

## Schildkraut, Helmkrant.

Gemeines S.

Spontonblättriges S.

## Ginsel.

Kriechender G.

Kleiner G.

Pyramidaliocher G.

## Gamander.

Gemeiner G.

Knoblauchduftiger G., Lachentknoll.

## Dosten.

Gemeiner D., Wohlgerüth.

## Yoop.

Gemeiner Y.

## Elocholtzia.

Kammförmige E.

## Minze

Grüne M., Bach-M.

Pfeffer-M.

Wald-M.

Krause M.

## Wasfer-M.

Acker-M.

Polei-M., Polei.

Zatme M.

## Hansnesfel.

Gelbe H.

## Hohlrähn, taube Neofel.

Kleiner H., Hornwirth.

Gelber H.

Stacheliger H.

Hanfartiger H.

## Bienenfang, Löffelblume, taube Neofel.

Gefleckter B.

Weisser B., weisse taube H.

Embotti, Embures.

Sarkanes, Sarkenes, Sarkani, Raudas, Raudenes, Raudoi, Osarkanas raudas, latba duotaha.

Mehtres, Mehteres.

Kruksmehtres, Krukomehteres, Krukomehters, Kruhou mehtras, Kruhou mehteres, Kruhou mehlers, Kahrklini, Kakkmehters, Kakkmehteres.  
Mehtres, Mehleres.

Pallejas, Pallejas, Palejas.

Akli, Akles, Nahtres, Baltas nahtras, Baltas nahtres.

Baltas nahters, Baltas nahtres.

Punnaid (R.), Näste punnaid, Ühe rohki (R.).

Müntid, Mets münt.

Münt (R.D.), Münta (D.), Münti (D.), Müntid, Müntedt.

Konna müntid (D.), Konna münties (R.), Punnaid (R.), Kapusta hain (D.).

Emma nöggese (R.D.), Emmä nöggene (D.).

*Lamium purpureum* c. var. fl. albo.  
*incisum* W.  
*amplexicaule*.  
*Glechoma*.  
*hederaceum*.

*Nepeta*.  
*Cataria*.

*Stachys*.  
+ *arvensis*.  
*sylvatica*.  
+ *recta*.  
*palustris*.  
+ *germanica*.

*Leonurus*.  
*Cardiaca*.

+ *Marrubiastrum*.

*Ballota*.  
+ *nigra* L. sp. ed. I.  
*vulgaris* Link.

*Betonica*.  
*officinalis*.

*stricta* Ait.  
*Marrubium*.  
+ *vulgare*.  
*Angiospermia*.  
*Verbena*.  
+ *officinalis*

*Limosella*  
+ *aquatica*.  
*Alectorolophus* M. B.  
*Crista galli*.  
var. *villosus* Pers.?  
var. *minor* Schreber.  
*Bartsia*.

Roth. Bienenauge, rothe taube Nessel.  
Eingecknittener B.  
Stengelumfassender B.  
Gundermann, Gundeltrebe.  
Gemeiner G., wilder Epheu.

Katzenminze.

Stinkende M.  
Kiest, Prospolei, Bulauiskraut.  
Acker-Z., Feld-Andorn, Profanesel.  
Wald-Z., Waldnessel.  
Aufrechter Z.  
Sumpf-Z., brauner Wasserandom.  
Deutscher Z.

Wolfstrapp.

Gemeiner W., Engeltrank.

Andornartiger W.  
Ballote.

Schwarze B.  
Gemeine B.  
Betonien.

Gemeine B.

Steife B.  
Andorn.

Weisser Cl.

Eisenkraut.  
Gemeines E., Eisenhart.

Sumpfkraut.  
Gemeines S.

Wiesenklapper.  
Gemeiner W., Hahnenkäm.

Zottiger W.  
Kleiner W.

Bartsie.

Särkanaas nahters.

Uora, Uhdra, Sehtas lootchi, Sehtas lohotchi,  
Kustonu sahle, Kustonu sahle, Kustonu sables.

Kakkhu mehters.

Mahters, Pulwerley.

Rupetes, Rupetics, Rupettes, Ruppetes;  
Rupetnes, Brumpetnis; Brumbettes, Drumpet-  
nes, Sahrmunes, Sahrmenes, Pataines.

Paxne, Paxnes, Paxtini, Paxtini.  
Piskling, Swagguli.

Käosi näred (R.), Kassinaared, Rossi rothki.

Weistesiddana rothki, Weiste siidame  
rothki (R.), Pulwerlei (R.).

Tönnikes, Tönnised (R.), Tönniseosed (R.),  
Paddana hain (D.), Petre hein (R.).

Raud raja rothki (D.), Raud rajo rothki  
(D.), Ragraja rothki (D.).

Probbi hain (Rg.).

Bartsia Odontites Huds c var. fl. alb.

Euphrasia.

officinalis.

Rostcoviana Mayn.

Pedicularis.

+ tuberosa.

palustris.

+ sylvatica.

Sceptrum.

Melampyrum.

cristatum.

+ arvense.

nemorosum.

pratinum.

sylvaticum.

Scrophularia.

nodosa.

aquatica.

Digitalis.

+ purpurea.

ochroleuca Jacq.

+ media Roth.

+ lutea.

Linaria Tourn.

+ Cymbalaria W.

minor Cand.

+ purpurea Mill.

vulgaris Baum.

Loeseli Schweißg.

Antirrhinum.

+ majus.

+ Brontium.

Orobanchie.

+ major.

Lathraea.

Squamaria.

Linnaea.

borealis.

Braune Bartsie.

Augentrost.

Gemeiner A.

Prostcor's A.

Läusekraut.

Knolliges L.

Sumpf-L., Wiesen-L.

Wald-L.

Carl's Scepter.

Wachtelweizen, Kuhweizen.

Kammförmiger W.

Acker-W.

Blauer W., Tag und Nacht.

Wiesen-W.

Wald-W.

Braunwurz.

Knotige B.

Wafer-B.

Fingerhut.

Brother F.

Blasenkelber F.

Mittlerer F.

Gelber F.

Steinkraut, Flachskraut.

Eckiges L.

Kleines L.

Purpurfarbenes L., Orant.

Gemeines L., Frauenflachs.

Loesel's L.

Lowenmaul.

Großes L.

Orant L.

Sommerwurz.

Großes L., Erdewürger.

Schuppenwurz.

Gemeine L.

Sinnea.

Nördliche L.

Semmes sillin.

Kusik (Pg.).

Utebunge, Uttebunga, Uts sahle,  
Pohru eglites.

Härg hain (Pg.), Härgja hain (D.), Kani rokhi (D.).

Tuhoku sahles.

Sea laua rokhi (B.), Sea laua rokhud  
(B.), Sea loua rokhi (R.), Sea loua rokhud (B.).  
Sealona rokhud.

Wihrzelle, Wihrzelle lappas.

Sappi rokhud.

Sappi rokhi.

Röwi hain (D.).

Lemna rokhud, Läitma rokhud (B.), Lemna rokhud (R.).

## Classis IV.

## Synclistae.

*Neotia* Desv.*paniculata* Desv.*Crambe*.*+ maritima*.*Cakile* Tourn.*maritima* Scop.*+ perennis* Cano.*Coronopus* Sm.*+ Ruellii* Dalech.*Bunias*:*orientalis*:*Raphanus*:*Raphanistrum*.

## Siliculosa.

*Lunaria*:*rediviva*.*+ biennis* Mönck.?*Alyssum*:*+ montanum*.*+ campestre*.*+ calycinum**Hutchinsonia* R. Br.*+ petrea* R. Br.*Teesdalia* R. Br.*+ Aferis* Cano.*Lepidium*:*+ campestre* R. Br.*ruderale*.*Aethionema* R. Br.*saxatile* R. Br.*Subularia*:*aquatica*.*Tarsetia* Tourn., Cano.*incana* R. Br.*Braba*:*verna*.*nemorosa*.

Nestie.

Gemeiner Leindotter.

Meerkohl.

Gemeiner M.

Meerzenf.

Gemeiner M.

Quodauender M.

Schweinekresse.

Gemeine S.

Zackenostrote.

Orientalische Z.

Rottig.

Stoker-R., wilder R.

Mondweil, Mondviole.

Spitzfrüchtige M.

Stumpffrüchtige M.

Steinkraut.

Berg-St.

Feld-St.

Kelchfrüchtiges St.

Hutchinsie.

Stein-H., Steinkresse.

Teesdalie.

Bauernsenf, Steinkresse, wildkresse.

Kresse.

Feld-H., Pfefferkraut.

Wilde H., Mauer-H., Klein-Besenkraut.

Steinkresse.

Gemeine St.

Wasserfriemen.

Gemeine W., Bramen.

Taroetie.

Weisse F., grosse Wegekresse.

Hungertümchen.

Fröcklings-H.

Wald-H.

Merre kaapsad, Merre kapotad (A.).

Rakwerre rohki (W.), Wenne kapotad (I.).  
Wenne kaapsad.

Pakuklains.

Reikas (P.D.), Reigas (P.D.), Röikas  
(D.), Ridkas (D.), Ridk (Pg.)

Kersid (R.), Kärsid (R.), Porri kain (D.).

*Draba muralis*:

incana.

var. *contorta* Ehrh.

*Cochlearia*.

+ *officinalis*.

+ *danica*.

*armoracia*.

*Thlaspi*.

+ *alpestre*.

+ *perfoliatum*.

*Burra var. integrifolium*  
Cand.

var. *sinuatum* Schlecht.

var. *pinnatifidum* Cand.

var. *apetalum* Cand.

*arvense*.

*Camelina* Crantz.

*sativa* Crantz.

Siliquosae.

*Nasturtium*.

*amphibium* R. Br.

var. *palustre*.

var. *aquaticum*.

*sylvestre* R. Br.

*palustre* Cand.

*officinale* R. Br.

*Dentaria*.

+ *bulbifera*.

*Cardamine*.

*amara*.

*pratensis*.

*Arabis*.

Mauer-Hungerblümchen.

Weißes H.

Gedrehtes H.

Löffelkraut.

Echtes L.

Dänisches L.

Meerrettig.

Tischelkraut.

Alpen-T.

Durchwachsenes T.

Gemeines ganzblättriges T.,  
Hirtentäschel.

Buchtigblättriges T.

Gefiedertes T.

Blumenblattloses T.

Acker-T., Bauernsenf.

*Cameline*.

Gemeine C., Leindotter.

*Brunnenkresse*.

Quellen-B.

Sumpf-B.

Wasser-B.

Wald-B.

Sumpf-Rauken.

Gemeine B., Wasser-Kresse.

Kahnwurz.

Kübeltragende L.

Schaumkraut, Wiesen-Kresse.

Bitteres S., Bitterkresse.

Wiesen-S., Wiesen-Kresse, Brunnenkr.

Ginsenkraut, Thurnsenf.

Tukkuma sahles, Tukotku sahl, Udens kehrschii?

Marrat, Marrutki, Mahras rutks, Mahru  
rutks, Mahrrutki, Mahras rutks, Sweto  
rutks, Swetits rutks, Leli rutki, Leeli rutki.

Madda reikas; Madda reikas (E.D.), Mad-  
da reigas (D.), Maddā rōikas (D.), Mad-  
dra Zeikas; Mae reikas (Wl. Pg.), Maria  
reikas (D.), Maria riokas (D.), Marja riok  
(Pg.), Maarja riok (Pg.).  
Harrakad.

Pinkstuni, Pinkstuni, Wisbuli.

Hire körwas, Kuosi tūttarad, Kassi  
tūdorad (R.), Kassi tūttarad (R.), Robbi rotki (R.).  
Nisselde's hein (D.), Nisselde's hain (D.),  
Lu wallo hain (D.).

Piertojone, Pori, Godri, Fudras, Dedri, Peideres.

Harra kadwad, Harraka ladwad.

Tuddar (R.D.), Tudder (R.D.), Tuodra (D.), Tutter (Pg.).

Owoti kressi, Kress sahle, Kekrosci, Keter-  
ses, Uldens kehrschii, Uldens schkressci, Uld-  
dens schkehrschii, Tukkuma sahles, Tukotku sahles. Lat (D.).

Halliso kersid (R.), Hallika kersid,  
Halliso kressid (R.), Porri hain (D.), Sal-  
denschekerschi.

Kekroes, Kekrosci.

*Arabis hirsuta* Scop.  
+ *alpina*.  
+ *Halleri*.  
*arenosa* Scop.  
*Thaliana*.

*Turritis*.  
*glabra*.  
+ *Loeselii* R. Br.

*Barbarea* R. Br.  
*vulgaris* R. Br.  
*arcuata* Reichenb.

*Sisymbrium*.  
*officinale* Scop.  
*Sophia*.

*Erysimum*.  
+ *hieracifolium*.  
*cheiranthoides*.  
+ *Cheiranthes Pers.*  
+ *Alliaria*.  
*perfoliatum* Crantz.

*Brassica*.

*oleracea* var. *Napus*.  
*campestris*.

*Sinapis*.

*nigra*  
*arvensis*:

+ *alba*.  
*orientalis*.  
*Diplotaxis* Cand.  
*tenuifolia* Cand.?  
*Classis* III.  
*Triandria*.

*Bryonia*.  
*alba*.  
*Pentandria*.

Rauhes G.  
Alpen-G.  
Haller's G.  
Sand-G.  
Thaliosches G.  
Thurmkraut.  
Plattes T.  
Loesels T.  
Barbenkraut.  
Gemeines B.  
Sichelzottiges B.  
Rauke, Kresse.  
Gem. Hederich, Bauernsenf, Wegesenf.  
Feinblatt. R., Gross-Besemkraut.  
Hederich.  
Habichtskrautblättriger H.  
Leuconjenartiger H.  
Leuconjen-H.  
Knoblauchduftender H., Knoblaucher.  
Durchwachsender H.  
Kohl.

Rüben-K., wilde Rübe, Schlagkraut.  
Feld-K.

Senf.

Schwarzer S.  
Acker-S.

Weisser S.  
Orientalischer S.  
Diplotaxis.  
Feinblättrige D.

Zaunrübe, Gichtkraut.  
Weisse Z.

*Solina rothii*.

Petrkones, Pärnulainis:

Kahposti, Kahpostos:

Sinnapes, Sinnepes:

Petrkones, Perkohnes, Perkohnn,  
Pärnulainis:

Wenne kaapsad.

Kaapsad(A.), Kapstad(R.), Kapstas(R.),  
Kapote(D.), Kapust(D.), Kappust(D.).

Senepid, Sennep(R.D.), Sinnap(D.), Sim-  
napis(R.), Tölged.

Harraka ladwad(R.), Harrakaladwad,  
Tölged, Tenged(R.), Tilliid(P.), Cüngad(E.), Kör-  
wid(R.), Roika hein(R.), Roika rothii(R.),  
Roika hain(D.), Reik hain(D.), Riekkain(Fig.).

*Erodium* Herit.

+ *moschatum* Ait.  
*cicutarium* Sm.  
*Decandria*.

*Geranium*.

*sanguineum*.  
+ *nodosum*.  
+ *phaeum*.  
*sylvaticum*.  
*piratense* c. var. *fl. albo*.  
*palustre*.  
+ *argenteum*.  
*molle*.  
*rotundifolium*.  
*pusillum*.  
+ *columbinum*.  
+ *diosecutum*.  
*Robertianum*.

*Polyandria*.*Malva*.

*sylvestris*.  
*mauritanica* Spr.  
*borealis* Liljebl.  
*rotundifolia*.  
*Alcea*.  
+ *moschata*.

*Taxus*.

*baccata*.  
*Classis* VIII.

*Hexandria*.*Fumaria*.

*officinalis*.  
*Corydalis* Dillen.  
*bulbosa* Pers., W.  
*fabacea* Pers., W.  
*Halleri* W.  
*Octandra*.

## Reiterschnabel.

Bisamduftender R.  
Schierlingsblättriger R.

## Storchschnabel.

Blutrother St., Blutwurz.  
Knotiger St.  
Rothbrauner St.  
Wald-St.  
Wiesen-St.  
Sumpf-St.  
Silberblättriger St.  
Weicher St.  
Rundblättriger St.  
Kleiner St.  
Feintheiliger St., Tauben-St.  
Zeroschlitzblättriger St.  
Stinkender St., Ruprechtskraut.

## Malve, Pappe.

Wald-M.  
Mauritanische M.  
Nördliche M.  
Rundblättrige M.  
Schlitzblatt. Siegmarskraut.  
Bisamduftende M.

## Eibe, Taxbaum.

Beerentragende E., gemein T.

## Erdrauch.

Gemeiner E., Taubenkropf.  
Zerhengsporn.  
Knolliger L.  
Kleiner L.  
Haller's L.

Mattu sahles, Stahrka deggins.

Puoro rothki (D), Kulli kunnio ka (B), Ku-  
sikud (B), Kuosikud (B), Ma alluse rothki (B).

Mattu sahles.

Rossi rothki.

Kakku seers.

Kulli kunnid, Kulli kunnid, Kuoru kuud,  
Kuosekud, Kuosikud, Ma aliisse rothki.

Pappeles, Saule lapping.

Kaosi rattad (A).

Pappeles, Kakku seers.

Thwe, Thwes rothks, Rägle.

Tuhha puu.

Mahthes sahle, Mattu sahles.

Masap, Emmatus (B), Emmatus, Emma  
rothki (BD), Emä rothki (B), Punanad (B), Punaroppi.

*Polygala.*

*vulgaris* c. var. fl. alb. et ros.  
*amara* (?) c. var. fl. alb. et ros.  
*Vaillantii* Bess.

*Decandria.**Ononis.*

+ *spinosa*.  
*arvensis*  
+ *hircina* c. var. fl. albo.

*Anthyllis.*

*Vulneraria*.  
*maritima* Schweigg.

*Onobrychis* Tourn.

+ *sativa* Lam.

*Melilotus* Tourn.

*officinalis* Lam.  
*vulgaris* W.

*Trifolium.*

*hybridum*.  
*repens*.  
*montanum*.  
*agrarium*.  
*xpandiseum*.  
*procumbens*.  
*medium*.  
*arvense*.  
*pratense*.  
*alpestre*.  
*fragiferum*.

*Genista.*

+ *tinctoria*.  
+ *pilosa*.  
*scoparia* Lam.

*Robinia.*

+ *Caragana*.

*Pisum.*

*sativum* var. *arvense*.

*Orobus.**Kreuzblume.*

Gemeine K.  
Bittere K.  
Vaillant's K.

*Hauhechel.*

Dornige H.  
Acker-H.  
Stinkende H.

*Wollblume.*

Gemeine W., Wundklee.  
Meerstrands-W.

*Esparsette.*

Gemeine E.  
Steinklee, Meliloten.  
Gelber St.  
Weisser St.

*Klee.*

Bastard-K.  
Kriechender K., weisser K.  
Berg-K.  
Goldfarbener K., Hopfen-K.  
Brauner K.  
Liegender K.  
Mittlerer K.  
Acker-K., Hasen-K.  
Wiesen-K.  
Wald-K.  
Erdbeer-K.  
Geniste, Ginster.  
Färber-G.  
Haarige G.  
Pfriemen, Besen-Pfriemen.

*Robinie.*

Sibirischer Erbsenbaum.  
Erbe, Knabnerboe.  
Acker-E.  
Walderbse.

Lude rohke.

Zelle abbolini, Mari abbolini, Makor abbolini. Mesiikus.

Ahbuli, Ahboleo, Ahboles, Ahbolini, Ahbolinni, Ahbolites, Ahbelites, Ahboli sahles, Dahboli, Dahbolinni.

Ahboles.

Ahbolites, Ahbolinni, Ahboli sahles.

Wannaga naggi

Sorni.

Holm leht (R.D), Härja pead (R), Härja pea (R), Pä lehked (R), Härja lehked (R),

Härjapea lehked, Härja pääd, Jani rohkuud.

Härja pea lehked, Härja pääd, Härja pead, Härja peatkesed (R).

Hern (R.D), Err (P), Kurre hernid.

*Probus* + *tuberous*.

*vernus*.

+ *niger*.

*Lathyrus*.

+ *tuberous*.

*latifolius*.

*sylvestris*.

*pratinos*.

*palustris*.

+ *pisiformis*.

*Vicia*.

+ *lathyroides*.

*angustifolia* Roth

*sativa*.

+ var. *nemoralis* Pers.

*sepium*.

+ *cassubica*.

*Cracca*.

+ *longifolia* Poir.

*sylvatica*.

*dumetorum*.

*Eryngium*.

*hirsutum*.

*Lotus*.

*corniculatus*.

*Tetragonolobus* Rivo.

+ *siliquosus* var. *maritimus* Roth.

*Medicago*.

*falcata*.

*lupulina*.

var. *Willdenovii* Merat.

+ *ciliaris*.

*minima* W.

*Pisaca*.

+ *campestris* Wahlst.

*Astragalus*.

*arenarius* var. *sabulosus* Schl.

var. *sylvaticus* Schl.

Knollige Walderbse, Bergerboe.

Fruhlings W.

Schwarze W.

Platterbosz, Kichern.

Erdnuss, Erdeichel, Erdmaus.

Breitblättrige P.

Wald- P.

Wiesen- P.

Sumpf- P.

Erbsenförmige P.

Nicke.

Platterboenartige W., Kichernart. W.

Schmalblättrige W.

Futter- W.

Hain- W.

Zaun- W.

Caesalpicioe W.

Vogel W.

Langblättrige W.

Wald- W.

Hecken- W.

Lins.

Rauhe W.

Schotenllee.

Gelber S.

Flügelkloster.

Meerstrands T.

Schneckenllee.

Sichel- Klee, schwedische Luzerne.

Hopfenart. S., Hopfen- Luzerne.

Willdenow's S.

Gefranzter S.

Kleiner S.

Berglinse.

Feld- Traganth, Feld- Borkdorn.

Traganth, Borkdorn

Sand- T.

Wald. T.

*Semmes reekoti, Semenes reekoti.*

Sea pahklad.  
Sea pahklad.

Lehpes.

Hire herne (D.), Hirre henned (B.), Hirre  
hennid, Kurre henned (B.).

Lehpes, Wannaga lehpes, Wannaga  
sirni, Wannaga lappas.

Häigehenned, Hirre henned (B.), Hirre  
herne (D.), Uosi hennid.

Lääksasad.

Mailase rotku.

*Astragalus hypoglossis.*

*glycyrrhizos*

*Hippocratea*

+ *comosa*.

*Coronilla*

+ *varia*.

*Ornithopus*

+ *perpusillus*.

*Clavis VIII.*

*Hypericum*

*perforatum*.

*quadrangulum*.

var. *dubium* Leers.

+ *humifusum*.

+ *montanum*.

+ *hirutum*.

*Clavis IX.*

*Cynareae*.

*Cirsium* Vaill., Tourn.

*lanceolatum* Scop.

*palustre* Scop.

+ *tuberosum* All.

*heterophyllum* All.

+ *serratuloides* Scop.

*arvense* Lam.

var. *setosum* M. B.

*acaule* All.

var. *caulescens* Pers.

*oleraceum* All.

*Carlina*.

*vulgaris*.

+ *acaulis*.

*Carduus*:

+ *defloratus*.

*nutans*.

*acanthoides*.

*crispus*.

Wiesen-Traganth.

Süßholzblattriger T.

Ferdekuhschote.

Deutschland P.

Peltochen.

Acker-P.

Vogelfuß.

Kleiner V.

Hartkeu, Johanniskraut.

Durchstochenes H.

Vierkantiges H.

Zweifelhaftes H.

Gestrecktes H.

Berg-H.

Haariges H.

Kratzdistel.

Lanzettblättrige K., Speer-Distel.

Sumpf K., Stern-Distel.

knollige K.

Verschiedenblättrige K.

Schartenartige K.

Acker-K., Acker-Scharte.

Haarige K.

Stiellose K.

Stengeltragende K.

Kohlartige K.

Eberwurz.

Gemeine E.

Stiellose E.

Distel.

Wald-D.

Hangende D.

Krebsdistelartige D.

Krause D.

## Hoolmette rohki.

Fahne sahles, Fahne sahles, Fahnu  
sahles, Astins sahle, Raggana kuu  
li, Ragguma kaules.  
Astina sahles.

Emase rohki, Näste punnad, Jane rohki (R.D.).  
Punnad, Näste punnad (R.), Naiste puna  
(D.), Rootsi punnad (R.), Jane punnad (R.)  
Töllo punnad (R.), Ollankad (R.).  
Jane rohki.

Dadris, Dadroki, Ulostinas, Ulostines,  
Guostnes, Guostenes, Guostinas, Auli.

Othkak (R.), Othkakas (R.D.).

Guostenes:

*Onopordon.**Acanthium.**Arctium.**Lappa.**var. minus* Schr.*tomentosum* Pers.*Serratula.**tinctoria* var. *integrifolia* Wallr.*var. heterophylla* Wallr.*var. dissecta* Wallr.*Silybum* Vaill.*mariannum* Gartn.*Echinops.**ophiocephalus.**Centaurea.**Facea* c. var. *fl. albo*.*Scabiosa.**Cyanus* c. var. *fl. var.**+ montana**+ phrygia**+ lioonica* Weinm. (?)*nigra.**Eupatorinae.**Eupatorium.**cannabinum**Bidens.**cernua.**var. minima.**var. radiata* Thunb.*tripartita.**Tussilago.**Tarpara.**Krebsdistel.**Gemeine K., grosse Wagedistel.**Klette.**Gemeine K.**Kleine K.**Felzige K.**Scharte.**Ganzblättrige Färberscharte.**Vorstudenblättrige F.**Zerschlitztblättrige F.**Mariendistel.**Gemeine M.**Pinselfkopf.**Gemeiner P.**Flockenblume.**Gem. F., Dreifaltigkeitsblume.**Scabiosenartige F.**Horn-F., Hornblume, Roggenblume.**Berg-F.**Pryggische F.**Löwändische F.**Schwarze F.**Alpenraut.**Planfarbiges A., Königin und Kraut.**Zweizahn.**Nickender Z.**Kleiner Z.**Strahliger Z., Wasferwundkraut.**Wasfer-Z., Wasfer-Planfaraut.**Huftäschel.**Gemeiner H., Prostheuf.*

Balti dadotki.  
Dadotis, Dadotki.

Dadotkis.

Dseltnes, Dselknes, Dselkones, Zauroduru-  
sahles, Zaursatypu sahles, Zaursatypu sahles.

Brudelligas arzes, Brudelligas aptinas.

Rudri pukkes, Rudou pukke, Rudou  
pukkes, Schidene.

Tuhoru lappas, Tschuorotku lappa, Tschuhu-

Kakro ohkak, Kakro ohkatas (B.).  
Tanjas (R.D.), Tanrios (R.), Tanris (R.),  
Tanjas (D.), Tanrjas (B.), Tanjas (U.), Taggi  
(D.), Tukris (D.), Tanja lehhe (D.), Sässis (P.),  
Kobbro lehked (R.), Kobrat (P.), Kobbraj Rawid.  
Kobro lehked, Kobbro lehked.

Suoso rothki (R.), Suoso rothki.

Punkti lilled, Punkti lilled, Roa lilli (B.), Roa  
lillik (D.), Gargapead, Härja pead (E.), Sin-  
nised öitsed, Sinni lilli (B.), Sinni lilli (D.), Si-  
nni (B.), Messi jämmitoad (B.), Nutto haan (B.).

Paiso läshed, Paiso lehked (R.), Paisoleh-  
ke (B.), Warra Katjäad (P.), Suoso rothki (Rg.).  
Paiso lehked.

*Tussilago alba* W.  
*Petasites* W.  
 + var. *hybrida*.  
*Gnaphalium*.  
*arenarium*.  
 var. *aurantiacum* Pers.  
*dioecum*.

+ *margaritaceum*.  
*sylvaticum*.  
*uliginosum*.  
*germanicum* Sm.  
*arvense* W.  
+ *montanum* W.  
*Tanacetum*.  
*vulgare*.

*Artemisia*.

*vulgaris*.  
*campestris*.  
+ *maritima*.  
+ *rupestris*.  
*Absinthium*.  
*Nicopaeus*.  
+ *pygmaeus* Desf.  
*Radiatae*.

*Conyza*.  
+ *equarrosa*.  
*Erigeron*.  
*acris*.

Weißer Auflattich.  
*Frohs*-*H.*, *Potilenzwurz*.  
*Bastard*-*H.*  
*Ruehrkraut*.  
*Sand*-*H.*, *Mottenkraut*.  
*Pomeranzenfarbiges* *H.*.  
*Friklings*-*H.*, *Katzenpfötchen*.

*Perlenartiges* *H.*.  
*Wald*-*H.*.  
*Sumpf*-*H.*.  
*Deutsch*-*H.*, *Fadenkraut*.  
*Acker*-*H.*.  
*Berg*-*H.*  
*Wurmkraut*.  
*Gemeines* *H.*, *Rainfarn*.

*Beifuß*:

*Gemeiner* *B.*

*Feld*-*B.*, *wilde Stabwurz*.  
*Meerstrands*-*B.*, *Seewermuth*.  
*Stein*-*B.*  
*Wermuth*.  
*Fadenkraut*, *Falzblume*.  
*kleines* *F.*

*Dürrwurz*.

*Schuppige* *D.*, *gr. Berufkraut*.  
*Berufungskraut*.  
*Scharfes* *B.*, *blaue Dürrw.*, *Flockw.*

Ku lappa, Wallapus, Naturlappas; Mala lappas, Malla leppenes, Leppas; Trummes, Trumma lappas, Kämeli pehdas, Kämeli pehdas, Kämula pehdas.

Wahzemes dädschi, Wahzemes dädsche

Kadla rautas, Kannu pehdas.

Kannu pehdas, Kannu pehtas, Kan-  
ku pehdini, Kannu rautini, Kannu  
seerini.

Biotku Krehole, Biotku Kreholis, Bi-  
otku Kreholing, Biotku Kreholini, We-  
dera sahles, Wehdera sahles, Wehdera  
salis.

Bibotes, Bihbotes, Biwohtes; Wihbants,  
Wihbotes, Wihbotne, Wihwotne.

Wehrmele, Wehrmeles, Wehrmeli; Pellenes.

Kassi keppad.  
Kassi koppe keosed.

Kassi käppa (D.), Kassi kappad (P.), Kas-  
si käppa nesse, Kassi keppa nesse, Kassi  
käppakeose rothki (R.D.), Kassi käppa kes-  
sed (R.), Kassi käppakeose (D.), Urbs (R.), Urbe (R.D.).

Reinwarre rothki, Reinwarre hain  
(D.), Reinwarred (R.), Reinwarre (R.D.),  
Reinwars (R.D.), Reinwar, Reinwart (D.),  
Solina rothki.

Poi rothki (R.), Poo rothki (R.), Poiod (R.)  
Poiod (P.), Puijo (D.), Kuiud.

Poi rothki, Poiod, Puijo.

Nuppusid.

Koi rothki (R.), Pällin (D.), Pällin (D.), Pelling (D.).

*Erigeron canadensis.*  
*Fridula.*

+ *montana*.  
+ *salicina*.  
*Panicaria*.  
*Britannica*.  
+ *dysenterica*.  
*Helenium*

*Aster.*

+ *Omelia*.  
+ *Tripolium*.

*Solidago.*

*Virgaurea*.

*Cineraria*.

*sibirica*.

+ *alpestris* Hoppe.  
+ *pallustris*.

*Senecio.*

*sarracenicus*.  
*pallidus*.  
*rupestris* Kit?  
*vernalis* Kit.  
*Jacobaea*.  
+ *tenuifolius* Faqu.  
+ *squalidus*.  
+ *sylvaticus*.  
*viscosus*.  
*vulgaris*.

*Arnica*.

+ *montana*.

*Galinagoea*.  
+ *parviflora*.

*Bellis*.

*perennis*.

*Matricaria*

*Chamomilla*.

*Chrysanthemum.*

*Canadiisches Berufungskraut.*

*Alant.*

*Berg-A.*  
*Weidenblättriger A.*  
*Hoh.-A., kleiner A*  
*Wiesen-A*  
*Ruhr.-A., große Dürnwurz.*  
*Wahrer A.*

*Sternblume.*

*Virgil's A.*  
*Meerstrands A.*

*Goldrute.*

*Gemeine, Heidniisches Wundkr.*  
*Clöcknerpflanze.*

*Sibirische A.*  
*Alpen-A.*  
*Sumpf-A.*

*Kreuzkraut.*

*Heidek.-K., Golden-Wundkraut*  
*Sumpf-K.*  
*Stein-K.*

*Frühlings-K.*  
*Jacobs-K., Krötenkraut.*  
*Feinblättriges K.*  
*Schmutziges K.*  
*Wald-K.*  
*Klebriges K.*  
*Gemeines K.*

*Wolverlei.*

*Berg-W.*

*Galinsoga.*

*Kleinblättrige G.*  
*Marienblume, Mastiliebe, Tausendwischen.*  
*Dauerdauernde M., Gänseblume.*

*Mutterkraut.*

*Gemeine Chamomille.*

*Wucherblume.*

Alanti.

Sunniotsi, Suniotsi.  
Alant, Ahlant, Ahlants.

Alant.

Woolmette rohki.

Rist koolme rohki.

Frühkuma sahles, Frühkumu sahles.

Spudelkile, Spudelos, Spudeli, Spudenes,  
Spudosenaji, Kreimenes  
Mahteres.

Kummeles, Kumeling, Kumelesotsi, Ku-  
melistsi, Kummelistsi, Lauotsi  
Kummeles.

Flanne, perves (R.).

Komelio (R.), Komellio (P.), Sakska kannu  
perves, Sakska kannu, Sakska kannu  
perves (R.), Sakska kannu, perves (D.).  
Hollised öitsed.

## Chrysanthemum Leucanthemum.

+ segetum.

coronarium.

## Pyrethrum Sm.

inodorum Sm.

+ maritimum Sm.

## Anthemis.

Cotula.

arvensis.

## \* Pyrethrum.

tinctoria.

## Achillea.

Plamica.

Millefolium c. var. fl. ros.

## Pichtoreæ.

## Crepis.

tectorum.

biennis.

## Hieracium.

+ alpinum.

preemoroum.

auricula.

bifarcum M. 13.

dubium.

Pilosella.

muronum.

var. maculatum Schrank.

var. nemorosum Pers.

cymosum.

+ molle Jacq.

+ sabaudum.

paludosum

+ lanceolatum Vill.

umbellatum.

## Sonchus.

Gemeine W., große Gänseblume.  
Saat-W., Goldblume.  
Kranz-W., Goldblume.

## Bertramwurz.

Geruchlose P.

Meerstrands-P.

## Chamomille, Anthemis:

Stinkende Ch., Hund- Ch., Kuhdille.

Acker-Ch., Krötendille.

Bertramwurz-Ch.

Färber-Ch.

## Garbe, Garbenkraut.

Sumpf-G., Dorant, falscher Bertram.

Schaaf-G., Fenchel-G.

## Pipau.

Räucher-P.

Zweijähriger P.

## Habichtskraut.

Alpen-H.

Abgebißenes H.

Triften-H., großes Mausohrlein.

Geopaltenes H.

Zweifelhaftes H.

Gemeines H., Mausohrlein.

Mauer-H.

Geflecktes H.

Hain-H.

Vielblumiges H.

Weiches H.

Savoyisches H.

Sumpf-H.

Zanzettblättriges H.

Doldenförmiges H.

## Gänsedistel.

Sunniochi, Sirque hummeles, Goh.  
wju mikoene.

Hanna kerse rothki, Uppin hain (Rg.)  
Kännapersed, Hanna persed (E.), Hanna  
perse (D.), Hanna perse hein (R.), Hanna perse  
hain (D.), Ubbina hain (D.), Ubbina lilli (D.).

### Pihperies:

Pihochki:

Pellaote, Pellaotki, Pellaotki, Pelli  
asches, Stellaochki, Kettlejumi, Iselos  
sahle, Iselsa sahles, Mehra sahles.

Karri Kakrad (R.), Karri Kakra (D.), Kah-  
ro Karri Kakra.

Sappi rothkuud (R.).

Raud reia rothkuud (P.) Raud, Raud rothki  
(R.D.), Raud hain (D.), Rein rothkuud, Rai-  
je hain (D.), Rawwa reie rothki, Werre hain (Rg.)

### Wannaga sahles:

### Mauraggas:

### Peeni, Peenines:

Finnese kaaprood.

*Sonchus + sibiricus.*

+ *maritimus.*

*oleraceus* var. *integrifolius* Wallr.

var. *triangularis* Wallr.

var. *lacerus* W.

*asper* Fuchs.

*uliginosus* M. B.

*palustris*

*arvensis.*

*Prenanthes.*

*muralis*

*Leontodon.*

*Taraxacum.*

+ *salinus* Pölich.

*Lactuca.*

+ *viresa.*

*Scariola.*

+ *perennis*

*Tragopogon.*

*orientalis.*

*floccosus* Kit.

*pratensis.*

*norifolius.*

+ *major* Jacq.

*Pieris.*

*tieracoides.*

*Azargia* Scop.

*autumnalis* Hoffm.

var. *pratensis* Link.

*hispida* W.

*alpina* Host.

*hastata* Host.

*Scorzonera.*

+ *graminifolia.*

*humilis.*

*Hypoxocheris.*

*radicata.*

*maculata.*

Sibirische Gänsedistel.

Meerstrands-G.

Ganzblättrige Kohlart. G., Hasenkohl.

Ölkohlblättrige Kohlartige G.

Ziertheitblättrige Kohlart. G.

Rauke G.

Graben-G.

Sumpf-G.

Acker-G.

Hasenlaub.

Mauer-H.

Löwenzahn, Butterblume.

Fäffchenröhrlchen, wilde Eichorie.

Meerstrands-L.

Lattich, Lattuk, Salat.

Giftiger L.

Wilder L.

Blaudauernder L.

Bocksbart.

Orientalischer B.

Wolliger B.

Wiesen-B., Haferwurzel.

Sauchblättriger B.

Großer B.

Bitterkraut.

Habichtskrautartiges B.

Fäffchenröhrllein.

Herbst-P.

Wiesen-P.

Gabelhaariges P.

Alpen-P.

Glattes P.

Schlängenkraut, Haberwurz.

Grasblättrige H.

Niedrige H., Schlängenmoos.

Ferkelkraut.

Heiliges F.

Geflecktes F.

Põens, Tuhku peene, Tuhku puna.

Sea öitsed (R.A.), Sea prima rothii, Sea nuppuud, Woi rosid, Woi lillid (R.), Mar-  
sa kabjao (R.).

Lattukas.

Saladi lätkhed, Peax.

Pohstabahrsdis.

Piberlähked, Kara juur (D.)?

Urbe rothkud (P.).

Wihgreeschi.

*Agoseris*  
+ *radiata*.  
*Cichorium*.  
*Intybus*.

*Lapsana*.  
communis.  
+ *pusilla* W.  
**Classis XX.**  
*Monandria*.

*Orchis*:

*mascula*.  
*Morio*.  
  
*militaris*  
+ *fusca* Jacq.  
+ *wortulata*.  
+ *globosa*.  
+ *pyramidalis*.  
+ *coriophora*.  
*latifolia*.  
+ *sambucina*  
+ *var. incarnata*.  
*maculata*.

*Gymnadenia* R. Br.  
*conopcea* Rich.  
*odoratissima* Rich.  
*viridis* Rich.

*Platanthera* Rich.  
*bifolia* Rich.

*Himantoglossum* Spir.  
+ *hirundinum* Spir.  
*Nigritella* Rich.  
+ *angustifolia* Rich.  
*Herminium* R. Br.  
Monotropis R. Br.  
*Gripogonium* R. Br.

Schweinesalat.  
Strahlenblättriger S.  
*Cichorie*.  
Gemeine C., Wegewurt.  
  
Raukkohl.  
Gemeiner R.  
Kleiner R., Kranichkraut.

Ragwurz, Knabbenkraut.

Salep-R., ungeflecktes R.  
Triften-R., geflecktes R.  
  
Dunkellippige R.  
Braune R.  
Feinblumige R.  
Kuglige R.  
Pyramidalische R.  
Stinkende R.  
Breitblättrige R.  
Holunderduftige R.  
Bleiche R.  
Gefleckte R.

*Gymnadenie*.  
Fliegenartige G.  
Wohldriechende G.  
Grüne G.

*Platanthere*.  
Zweiblättrige P., wilde Nachtkerze.  
le, Bisamkraut.

Bockssgeilen.  
Gemeine B.

Nigritelle.  
Schmalblättrige N., Stendelwurz.  
Hermine.  
Gemeine H.  
Gripogonium.

Zellines, Zellallas, Zelmalas, Zella lappas, Zellalla lappas, Zelmalla lappas.

Balloschu lappas, Balloschu puppas, Dsegguoses pestini, Dsegguoses lappas, Dsegguoses seetawas.

Weija kannepes, Weija kannepes, Weija kannepji, Dsegguoses lappas.

Balloschu lappas, Dsegguoses lappas, Pohotini.

Siggori jure (D.), Siggori jured (R.), Siggorid (R.).

Fuda keppad, Fuda kappad (R.), Fuda koppad (R.), Kurrati keppad, Sesuose Kässi, Fänese munned (R.), Poi rothki (R.), Poio rothki (R.), Poiad (R.).

Fuda kappad, Poi rothki.

Fuda kappa, Fuda kappad, Sesuose Kässi, Poi rothki.

Fänese munned.

*Eriogonium* + *Gmelini* Rich.  
*Ophrys*:  
 myodes Faqu.  
 + arachnites All.  
*Goodyera* R. Br.  
 repens R. Br.  
*Epiractis* Rich.  
 latifolia Sw.  
 var. atrorubens Hoffm.  
 palustris Sw.  
*Cephalanthera* Rich.  
 + pallens Rich.  
 + enoifolia Rich.  
*Neottia* Rich.  
 latifolia Rich.  
 sidus avis Rich.  
*Spiranthes* Rich.  
 + cernua Rich.  
*Corallorrhiza* Hall, R. Br.  
 innata R. Br.  
*Malaxis* Sw.  
 monophylla Sw.  
 var. major Pers.  
 + paludosa Sw.  
*Diandria*.  
*Cypripedium*.  
 Calceolus c. var. fl. gemino.  
 Alexandria.  
*Aristolochia*.  
 Clematitis.  
 + rotunda (L.)  
 Claxis L.  
 Androgynia.  
*Calla*.  
 palustris.  
*Arum*.  
 + maculatum.  
*Euphorbia*.  
 Peplas.  
 helioscopia

*Gmelin's Eriogonium*.  
*Knabenkraut*.  
 Fliegenträppiges K.  
 Spinnenartiges K.  
*Goodyera*.  
 Kriechende G.  
 Sumpfwurz, Zymbel.  
 Breitblättrige S.  
 Dunkle S.  
 Gemeine S.  
*Cephalanthere*.  
 Bleiche C.  
 Schwerdblättrige C.  
*Neottie*.  
 Breitblättrige N., Zweiblatt.  
 Vogelnest.  
*Spiranthes*.  
 Nickende S.  
*Korallenwurz*.  
 Gemeine K.  
*Weickkraut*.  
 Einblättriges W.  
 Großes W.  
 Sumpf W.  
*Frauenstöckch., Kuckucksstöckch.*  
 Gemeiner F., Marienstöckch.  
*Osterluzei*.  
 Gemeine O., Aristolochie.  
 Runde O.  
*Drachenwurz*.  
 Gemeine D., Wasfer-Aron.  
*Aron, Lehrwurz*.  
 Gefleckter A.  
 Wölfsmilch.  
 Runde W.  
 Sonnenwende-W.

Doggwoes seetanoas.  
Balti wiobuli.

Kuld wingad, Käo wingad (R.).

Pernaines, Semes krekstinstch, Semes kribstinstch  
Peeminner.

*Euphorbia platyphylla*.

+ *Coula*.

+ *Cyparissias*?

+ *palustris*.

*Diclinia*.

*Monandria*.

*Zannichellia*.

+ *palustris*.

*Triandria*.

*Parax.*

*dioica*.

*Davalliana*.

*pauciflora* Lightz.

+ *pulicaris*.

+ *akordorhiza*.

*loliacea*.

*Heleonastes* Ehrh.

*stellulata* Gooden.

*muricata*.

*leporina*.

*canescens*.

*arenaria*.

*intermedia* Gooden.

*elongata*.

*remota*.

*vulpina*.

*paradoxa*.

*teretiuscula* Gooden.

*paniculata*.

*atrata*.

*humilis* Leyss.

*pilulifera*.

*montana*.

*ericorum* Pollich.

*praecox* Jacq.

*extensa* Gooden.

*flava*.

var. *Oederi* Ehrh.

*digitata*.

var. *ornithopoda* W.

Breitblättrige Wolfsmilch.

Gemeine W.

Cypressen-W.

Sumpf-W.

*Zannichellie*.

Sumpf-Z.

Segge, Riedgras:

Getrennte S.

Davallische S.

Armblütige S.

Flot. S.

Fadenwurzliche S.

Solchartige S.

Schwediische S.

Sternförmige S.

Steckende S.

Hasen-S.

Graue S.

Sand-S.

Mittlere S.

Verlängerte S.

Entferntblühende S.

Fuchs-S.

Seltsame S.

Rundhalige S.

Rispenförmige S.

Schwärzliche S.

Niedrige S.

Pollen-S.

Berg S.

Gefranzte S.

Frühe S.

Ausgedehnte S.

Gelbe S.

Oeder's S.

Fingerförmige S.

Vogelfußförmige S.

Pérenaines, Semmes Kristnoch.

Föwix hain (D).

Grikfles!, Mausleji.

Föhwe hein, Roog!

*Carax. saxatilis.*

*cespitosa.*

*stricta* Gooden.

*distantia.*

*fulva* Gooden.

*strigosa* Gooden.

*panicea.*

*sylvatica* Huds.

*Pseudo-Cyperus.*

*pallidescens.*

*limosa.*

*capillaris.*

*glauca* Scop.

*hirta.*

*filiformis* Gooden.

*paludosa* Gooden.

*riparia* Gooden.

*vesicaria.*

*ampullacea* Gooden.

*acuta.*

*Sparganium.*

*ramosum* Sw.

*simplex.*

*natans.*

*Tetrandria.*

*Biotis* Schreb.

+ *atriplicina* Spr.

*Urtica.*

*dioeca.*

*urens.*

*Alnus* Tourn.

*glutinosa* W.

*incana* W.

var. *fol. subpinnatifidis.*

*Pentandria.*

*Xanthium.*

*Strumarium.*

Klippen-Segge.

Rosen-S.

Steifblättrige S.

Entlegenträchtige S.

Braungelbe S.

Schlankstielige S.

Fennischartige S.

Wald-S.

Cyper-S.

Bleiche S.

Schlamm-S.

Haarstiellige S.

Graue S.

Haarfrüchtige S.

Fädenformige S.

Morast-S.

Ufer-S.

Blasen-S.

Flaotien-S.

Schneidend S.

Fgelsknoopen.

Restige F.

Einfache F.

Schwimmende F.

Stielmelde.

Gemeine A.

Brennnessel.

Große B.

Kleine B.

Erle, Eller.

Schwarz-E., Morast-E.

Weiß-E., Grau-E.

Spitzklette, Cliesen.

Gemeine S.

Nahtres, Nahtri.

Sibkas; Sibkas nahtres; Swehtas nah  
ters; Swehtas nahtres.

Akles; Akli; Baltas nahtres; Balt. nahtres. Sea nöggessid, Raud nöggessid.  
Alkonis; Alkostni; Alkostnis; Elöchnis  
Elxostnis; Elxotnis.

Melmissi; Melmissi; Melmissis; Mellmisi; Alkonis. Sanglep, Sang lep (E.), Herre lep (R.). Lmatlep (R.).  
Baltmisi; Baltmisi; Baltmissis; Baltnisi. Sep.

Nöggess (R.D.), Nöggis (F.D.), Nöggene  
(D.), Nöggessid, Raud nöggess (F.D.).  
Raud nöggessid, Wil nöggessid.

Lep (R.D.), Leppa ju, Sanglep.

- Octandria.  
*Myriophyllum.*  
 spicatum.  
 verticillatum.  
*Corylus.*  
 Avellana.
- Decandria - Polyandria.  
*Betula.*
- alba var. vulgaris.  
 var. pendula Roth.  
 var. verrucosa Ehrh.  
 pubescens Ehrh.  
 fruticosa Pall.  
 nana.
- Carpinus.*  
 + *Betulus.*
- Fagus.*  
 sylvatica.
- Quercus.*  
 Robur W.  
 pedunculata W.
- Ceratophyllum.*  
 demersum  
*Monodelphica.*
- Pinus.*  
 + *Picea.*  
*Abies.*
- var. *viminalis* Alström.  
*sylvestris.*
- Typha.*  
*latifolia.*

- Wasfergarbe, Federball.  
 Behrenförmige W.  
 Wirtelförmige W.  
 Haselotaupe.  
 Gemeine H.

## Birke.

- Gemeine weiß B.  
 Lange B., Trauer B.  
 Warzige B.  
 Behaarte B.  
 Strauchartige B.  
 Kleine B., Zwerg-B.  
 Fliegebuche, Haubuche.  
 Weißbuche.  
 Buche.  
 Roth-B.

## Eiche.

- Gemeine E., Winter E., Stein-E.  
 Stiel-E., Sommer E.  
 Wasferhorn, Hornblatt, Linke.  
 Spitzfrüchtiges W.

## Fichte, Kiefer.

- Eidel-F., Weißtanne.  
 Tanne, Grünbaum, Schuje.  
 Trauer-, Tanne.  
 Gemeine F., Föhre, Kiefer.

## Rohrkolbe.

- Narren-R., Donnerkeil.

Preeksts, Preekoti, Laxoda, Laxdi, Lagoda,  
Lagodas, Lagodi.

Behrs, Behroe, Bärse, Behroes.

Wikkone.

Wikkone, Wöldsennes.

Ohools.

Ohools, Ohoola.

Ohools:

Skuije, Skuijes, Skuije, Skuijas, Skuijas,  
kohks, Egla.

Preede, Prehde, Sunku kohks.

Wahlit, Wahlites.

Pehkla pu, Pähkla pu (R.), Pähkle pu,  
Pähkle pu, Sarra pu (R.D.), Sarra.

Kassa pu, Arro kaok (R.), Kioiu (D.), So  
kaok (R.), Sosast, Tarne pu (R.)  
Kaok (R.), Kona (D.), Kioiu (D.), Kioiu (Rg).  
Leina kaok (R.).

Maria kaok (Pp.).

Tarne pu (R.), Tarnepu, So kaok (R.).

Wölge raag (D.).

Saksama saar, Saks a ma saar (R.D.),  
Saksa sarra pu (R.D.), Saksa sarre pu (R.D.).  
Raag (D.), Werrew raag (D.), Wäther (D.), Wätherpu (D.),  
Täm (R.D.), Tamme pu.  
Täm, Tom, Tumm.

Kuusk (R.D.), Kuus (D.), Kuuse pu (R.D.),  
Kuuske pu.

Män (R.), Männa pu, Förwa män (R.)  
Pöddakas (R.), Pöddajas (D.), Pöddajas (D.),  
Pöddaja pu (D.), Pöddais (D.), Jäddai (D.).

Soe tölu (D.), Soe tainad (R.), Soe tai-  
nad (R.), Sööko moökad (R.), Hund kur-  
rikad (R.), Hund kurrikad (R.).

*Typha + minima* W.  
+ *angustifolia*.  
*Classis XVII.*  
*Triandria.*  
*Empetrum.*  
    *nigrum.*  
*Tetrandria.*  
*Hippophaë.*  
+ *rhamnoides*  
*Pentandria.*  
*Humulus.*  
    *Sativus.*

*Cannabis.*  
    *sativa.*

*Polyandria.*  
*Juniperus.*  
    *communis.*

*Classis XVIII.*

*Atriplex.*  
+ *portulacoides.*  
*hortense* c. var. *rubr.*  
*patalum.*  
*angustifolium* Sm.  
*laciniatum.*  
+ *tataricum.*  
*litorale.*  
*hastatum.*

Kleine Röhrkolbe.  
Schmalblättrige R.

Rauschbeere.  
Liegende R., beerentr. Heidekraut.  
Sandoorn, Seekreuzdorn.  
Gemeiner S.  
Hopfen.  
Wilder H.

Hanf.  
Gemeiner H.

Wachholder.  
Gemeiner W., Kaddik.

Melde.  
Portulakblättrige M.  
Garten-M.  
Ausgebreitete M.  
Schmalblättrige M.  
Gelappte M.  
Tatarische M.  
Ufer-M.  
Spontanblättrige M.

Nisen, Nistenes.

Ajuni, Meotia ayuni

Kanape, Kanepi, Kanepes, Kanapu.

Pägli, Päkgle, Pätkiles; Taxegle, ka-  
degges.

Grestewas.

Ballandes, Ballooches, Meldes.  
Grestewas.

Huumalad, Huumala (D.), Huumal (B.D.),  
Uummal (B.D.), Mets hummal (B.), Mots  
humala (D.), Tap (D.), Tapjuu (B.D.), Tapjuu (P.).

Kanepid, Kanepid (R.), Kanapid, Kan-  
nepi (D.), Kannep (B.D.), Koormed.

Kaddakas (R.), Kaddakus, Kaddakas (R.)  
Kadajas (D.), Kadajas (D.), Kaddaj (D.), Ka-  
daj (D.), Kadaka juu (R.), Kadaja juu (D.),  
Kadaja kaggo (D.).

Maltsad (R.), Maltsa (B.D.), Malta (P.).

Maltsad.

Nachtrag, theils angeblich neue, theils wegen ihres Vorkommens  
oder ihrer Synonymie zweifelhafte Arten enthaltend.

Bei Fischart:

- Plantago latifolia*.  
*Solanum insanum*

Bei Ferber:

- Aira spicata*.

- Scirpus stygius*.

Bei Grindel:

- Erica baccans*.

- Arenaria saxatilis*.

- Rosa canina* var. *sylvestris*.

- Senecio sylvestris*.

- Salix myrtilloides*.

- Panicum germanicum*.

Bei de Bray:

- Veronica intermedia*.

- Salix cæsia*.

- cinerea* Brag.

- denudata* Brag.

- myrtilloides*.

- nivea* Brag.

- sphagnicola* Brag.

- splendens* (*heterophyllum*) Brag.

- riparia* (*livonica*)

- Selinum Gmelini*.

- sylvestre*.

- Rosa uliginosa*.

- Ranunculus flaviatilis*.

- septentrionalis*.

- Anemone alba*.

- Galeopsis angustifolia*.

- Senecio erucifolius*.

Bei v. Luce:

- Veronica rotundifolia*.

- osiliensis* Luce.

- ambigua* Luce.

- hirsuta* Luce.

Bei v. Luce:

- Scabiosa laciiniata* Luce.  
*crenata* Luce.

- Plantago nuda* Luce.

- Sithospermum rugosum* Luce.

- Solanum pseudocapsicum*.

- Fucus strictus* Luce.

- paniculatus* Luce.

- Erythronium rubrum* Luce.

- variabile* Luce.

- Polygonum erectum*.

- Saxifraga corymbosa* Luce.  
*carnosa* Luce.

- Stellaria Dilleniana*.

- Alosine*.

- lateriflora*.

- Arenaria uniflora* Luce.

- Sedum decumbens* Luce.

- Agrimonia octandra*.

- Euphorbia sylvatica*.

- Rosa sylvestris*.

- inermis* Luce.

- Ranunculus heterophyllus*.

- Mentha verticillata*.

- exigua*.

- Euphrasia rubra*.

- Antirrhinum ecaudatum* Luit.

- Sisymbrium Eructastrum*.

- Eupatorium trifoliatum* Luit.

- Artemisia pusilla* Luce.

- Viola bicolor* Luce.

- Carax gracilis*.

- patula*.

- verna*.